

## تقرير مجلس الإدارة - السنة المالية ٢٠٠٦

يسر مجلس إدارة البنك السعودي الهولندي فيما يلي أن يقدم تقريره السنوي للمساهمين للعام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م :

### مقدمة

يعتبر العام ٢٠٠٦ عاماً آخر من التوسيع والنمو بالنسبة للبنك السعودي الهولندي ، حيث عكست القوائم المالية للبنك عن السنة المالية ٢٠٠٦ م متانة واستقرار المركز المالي للبنك كما عكست أيضاً السيولة المنتظمة ، واستقرار القاعدة التمويلية للبنك ، وجودة موجوداته ، وتوجهه المحافظ للمخاطرة ، وملامحة رأس المال مقارنة بحجم البنك إضافة إلى رؤى البنك وطموحاته في ظل الاقتصاديات المتينة والمتناهية للمملكة العربية السعودية .

وقد وافق مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٦ على "مبادرات استراتيجية الحد الأقصى للنمو" والتي تغطي الأولويات الاستراتيجية لغاية عام ٢٠٠٩ م . وتركز هذه الاستراتيجية بشكل رئيسي على الخدمات المصرفية الشخصية والخدمات المصرفية الخاصة بالإضافة إلى خدمات الشركات والخدمات المصرفية الاستثمارية.

كما أتم البنك بنجاح خلال العام ٢٠٠٦ م تشغيل النظام المصرفي الآلي الجديد للبنك تي ٢٤ والذي سينتبح الفرصة أمام البنك لن تقديم خدمات مصرفية حديثة إضافة إلى تعزيز قدرته على التجاوب السريع مع متطلبات التقنية المصرفية والرفع من كفاءة وفاعلية عمليات البنك .

وخلال العام ٢٠٠٦ م رفعت وكالة فيتش للتصنيف الإئتماني ( Fitch Rating Agency ) التصنيف الإئتماني للبنك السعودي الهولندي من BBB+ إلى A- ، الأمر الذي يعكس قدرة البنك على تنوع مصادر دخله والتي شهدت نمواً ملحوظاً في مختلف قطاعات البنك .

### دخل العمليات

حقق البنك أرباحاً صافية بلغت ٩٥٢,٨ مليون ريال تأثرت بسبب تجنيد مخصصات إئتمان لمرة واحدة خلال شهر يونيو ٢٠٠٦ م ، حيث كان من المفترض أن يرتفع صافي ربح البنك أكثر من ١٧ % مقارنة بالأرباح المحققة عن العام ٢٠٠٥ م

كما ارتفع إجمالي دخل العمليات للبنك بنسبة ١٣,١ % لتصل إلى ١,٩٤٦ مليون ريال مقارنة بمبلغ ١,٧١٩ مليون ريال عن العام ٢٠٠٥ م . في حين بلغ إجمالي مصاريف العمليات ٩٩٣,٦ مليون ريال عن العام ٢٠٠٦ م (تضمنت مخصص خسائر إئتمان تم التدوير عنها أعلى بمبلغ ٣٤٨,٥ مليون ريال) مقابل ٦٦٧,٩ مليون ريال عن العام ٢٠٠٥ م . بلغ صافي دخل العمولات الخاصة في نهاية السنة ١,١٧٩ مليون ريال مقارنة بـ ١,٠٠٨ مليون ريال عن العام ٢٠٠٥ م أي بنسبة ارتفاع قدرها ١٦,٩ %. كما ارتفعت أتعاب الخدمات البنكية بنسبة ٧,٣ لتصل إلى ٦٣٢,٥ مليون ريال عن العام ٢٠٠٦ مقابل ٥٨٩,٢ مليون ريال عن العام ٢٠٠٥ م

## تقرير مجلس الإدارة - السنة المالية ٢٠٠٦ م

**المركز المالي**

بلغ إجمالي الموجودات في نهاية العام ٤٦,٧ بليون ريال والذي يعكس زيادة بنسبة ١٧% عن العام الماضي. وتعزى هذه الزيادة بشكل رئيسي إلى محفظة القروض والسلف للعملاء التي أظهرت نمواً بنسبة ١١,٤% حيث بلغت ٢٦,٥ بليون ريال بعد تجنب المخصصات وذلك بالمقارنة مع مبلغ ٢٣,٨ بليون ريال في عام ٢٠٠٥م.. وبلغت القروض والسلف المصنفة كقروض غير منتجة مبلغ ٦٨٥,٥ مليون ريال بالمقارنة مع مبلغ ٥٣٠٠ مليون ريال في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥م. ويمثل ذلك ٢,٦% من إجمالي القروض والسلف مقابل ١,٣% في عام ٢٠٠٥م.

ومع تطبيق المعيار المحاسبي الدولي ٣٩ ، فقد ارتفعت مخصصات خسائر الديون المحتملة ، بعد استبعاد المبالغ المشطوبة ، من ٤٧٦ مليون ريال في نهاية عام ٢٠٠٥ إلى ٧٧٨,٩ مليون ريال في نهاية عام ٢٠٠٦ . وقد نتج عن انخفاض المخصص العام خلال عام ٢٠٠٦ انخفاضاً في مخصص خسائر الائتمان بنسبة مئوية من القروض غير المنتجة من ١٥٨% إلى ١١٤% .

من جهة أخرى، ارتفعت المحفظة الاستثمارية للبنك ، والمكونة أساساً من استثمارات بالريال السعودي والدولار الأمريكي ، بنسبة ٠,٢% حيث وصلت إلى ١٠,٤٦ بليون ريال.

كما ارتفع إجمالي المطلوبات بنسبة ١٧,١% في عام ٢٠٠٦ ليصل إلى ٤٢,٥ بليون ريال والذي يعود أساساً إلى ارتفاع ودائع العملاء بنسبة ١٣,٥% وذلك من ٢٨,٦ بليون ريال إلى ٣٢,٤ بليون ريال.

**حقوق المساهمين**

بلغ إجمالي حقوق المساهمين كما في نهاية السنة المالية ٢٠٠٦ مبلغ وقدره ٤,٢٥٧ مليون ريال مقارنة بمبلغ ٣,٦٧١ مليون ريال عن السنة المالية ٢٠٠٥م أي زيادة بنسبة ١٥,٩% . كما بلغ صافي العائد على السهم ٤,٣٢ ريال بالمقارنة مع ٧,٧٧ ريال في العام ٢٠٠٥م (بعد تعديل العائد لأسهم المنحة). وتؤكد هذه الأرقام التزام البنك المستمر في تحقيق عوائد منافسة على حقوق مساهميه .

**نبذة تاريخية عن النتائج المالية**

**حق البنك خلال السنوات الخمس الماضية** زيادة مستمرة في إجمالي الموجودات وصافي الموجودات والأرباح التشغيلية كالتالي :

٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	ملايين الريالات
٢٦,٨٩٩	٢٧,٩٦٥	٣٣,٤٤٤	٣٩,٩٥٨	٤٦,٧٤٠	<b>إجمالي الموجودات</b>
٢٤,٤١٨	٢٥,٢٢٧	٣٠,٣٣٠	٣٦,٢٨٦	٤٢,٤٨٢	<b>إجمالي المطلوبات</b>
٢,٤٨١	٢,٧٣٨	٣,١١٤	٣,٦٧٢	٤,٢٥٨	<b>حقوق المساهمين</b>
٦٢٣	٦٧٢	٨٥٢	١,٧١٩	١,٩٤٦	<b>الأرباح التشغيلية</b>

## تقرير مجلس الإدارة - السنة المالية ٢٠٠٦

٥٥٥	٦٠١	٧٤٣	١,٠٥٢	٩٥٣	صافي الأرباح
-----	-----	-----	-------	-----	--------------

## مؤشرات الأداء

٢٠٠٢	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢,٨٣	٣,٠٥	٣,٨٦	٤,٧٧	٤,٣٢	ربع السهم (بالريال) *
٢٣,١١	٢٣,٠٣	٢٥,٣٨	٣١	٢٤,٠٣	العائد على متوسط حقوق المساهمين (%)
٢,١٣	٢,١٩	٢,٤٢	٢,٨٧	٢,٢٠	العائد على متوسط الموجودات (%)

\* لأغراض المقارنة فقد تم ذكر أرقام الأعوام السابقة لتعكس إصدار الأسهم المجانية (في عامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٦) وتجزئة السهم (في عام ٢٠٠٦)

## معايير إعداد البيانات المالية

يقوم البنك بإعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية بما في ذلك معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وفقاً لتعليمات مؤسسة النقد العربي السعودي.

## أنظمة المحاسبة والمراقبة الداخلية

يحتفظ البنك بالسجلات المحاسبية المطلوبة . كما يوجد في البنك إدارة للمراجعة الداخلية تقوم برفع تقاريرها إلى لجنة المراجعة والتي تقوم بدورها بالإشراف على أنشطة إدارة المراجعة الداخلية . ولم تلاحظ لجنة المراجعة ما يجعلها تعتقد بأن نظام الرقابة الداخلية لم يتم اعداده على أسس سليمة ولم ينفذ بفعالية . وقد قامت لجنة المراجعة بإخطار مجلس الإدارة بهذا الأمر ، وأن المجلس قد أخذ علماً بذلك . ولا يساور المجلس أي شك بشأن قدرة البنك على مواصلة أنشطته المصرافية على الوجه الأكمل .

## سياسة توزيع الأرباح

يعتمد أسلوب البنك في توزيع الأرباح على المساهمين من خلال أهدافه الموضوعة لتوفير عوائد مقبولة للمساهمين على رأس المالهم ، بينما يقوم البنك أيضاً بالابقاء على جزء من هذه الأرباح لتنمية أعماله . ويقوم مجلس الإدارة بإعداد توصيته مع الأخذ في الاعتبار الأداء المالي للبنك من حيث العائد المستدام الذي يتم تحقيقه من خلال أنشطة البنك وأداء القطاع المصرفي ككل ، ومن المتطلبات الرأسمالية المتوقعة لتوسيعة نشاط البنك مع الإبقاء على متطلبات رأس المال النظامي.

## توزيعات الأرباح

قرر مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٦ يناير ٢٠٠٧م الإكتفاء بتوزيعات الأرباح المرحلية عن النصف الأول للعام ٢٠٠٦م والتي تم توزيعها في شهر أغسطس ٢٠٠٦م ، وسيتم التقدم للجمعية العامة للمساهمين بتوصية للمصادقة على تلك التوزيعات .

## تقرير مجلس الإدارة - السنة المالية ٢٠٠٦ م

كما قرر المجلس أيضاً التوصية للتوزيع صافي ربح البنك عن السنة والبالغ ٩٥٢،٧٩٤،٠٠٠ ريال على النحو التالي :

المبالغ بآلاف الريالات	
١٩٥،٥٠	الأرباح المدفوعة
٢٣٩،٠٠٠	المحول للإحتياطي النظامي
٥٠١،٠٠٠	المحول للإحتياطي العام
١٧،٧٤٤	الرصيد المحول للأرباح المبقاة
٩٥٢،٧٩٤	الإجمالي

## زيادة رأس المال

في خطوة تهدف إلى دعم القاعدة الرأسمالية للبنك وتعزيز مركزه المالي ، قرر مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٦ يناير ٢٠٠٧م التوصية للجمعية العامة لمساهمي البنك والتي من المقرر عقدها خلال شهر مارس ٢٠٠٧م لزيادة رأس المال البنك بنسبة ٢٠٪ من ٢،٢٠٥ مليون ريال إلى ٢،٦٤٦ مليون ريال من خلال رسملة مبلغ ٤١ مليون ريال من الاحتياطي العام وقد تضمنت التوصية منح سهماً مجانيًّا واحداً لكل خمسة أسهم يملكونها المساهمين وذلك بعد الحصول على موافقات الجهات الرسمية الإشرافية .

## الإقتراض

طرح البنك بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٤م سندات دين بمبلغ ٧٠٠ مليون ريال من خلال إصدار سندات بسعر عمولة متغير يمكن استرداد قيمتها . وستتحقق هذه السندات وتخضع ل الخيار استرداد قيمتها بتاريخ ٢٨ ديسمبر ٢٠١١ وبعمولة خاصة بسعر سبيور + ٨٥ نقطة أساسية . ويصنف هذا الإصدار ضمن الشريحة الثانية لرأس المال النظامي .

## مبادرات استراتيجية الحد الأقصى للنمو

وافق مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٦ على " مبادرات استراتيجية الحد الأقصى للنمو " والتي تعطي الأولويات الاستراتيجية لغاية عام ٢٠٠٩ . وتركز هذه الاستراتيجية بشكل رئيسي على الخدمات المصرفية الشخصية والخدمات المصرفية الخاصة بالإضافة إلى خدمات الشركات والخدمات المصرفية الاستثمارية .

ويخطط البنك في مجال الخدمات المصرفية الشخصية إلى اتباع استراتيجية مزدوجة لإدارة الثروات والتمويل الشخصي وتوسيع شبكة فروعه . وفي مجال الخدمات المصرفية الشخصية، يسعى البنك لتعزيز علاقاته مع العملاء

## تقرير مجلس الإدارة - السنة المالية ٢٠٠٦م

الحاليين واستقطاب عملاء جدد. ومن أجل ذلك، سوف يتم إنشاء شبكة للخدمات المصرفية الخاصة من خلال استحداث ثلاثة

مراكز للخدمات المصرفية الخاصة بنهاية عام ٢٠٠٩. وفي المجموعة المصرفية للشركات، تشمل المبادرات الرئيسية على رفع مستوى التغطية في اختراق السوق المتوسطة وتحسين مستويات الأداء في منتجات الخزينة والتمويل التجاري والتمويل الإسلامي.

## كبار المساهمين

فيما يلي المساهمون الذين يملكون خمسة بالمائة وأكثر من رأس المال البنك وحركة مساهمتهم خلال العام :

٣١ ديسمبر ٢٠٠٦		١ يناير ٢٠٠٦		
%	الأسهم المملوكة	%	الأسهم المملوكة	
٤٠	٨٨,٢٠٠,٠٠٠	٤٠	١٠٠,٨٠٠,٠٠٠	بنك ايه بي ان أمري
١٩,٧٣	٤٣,٥١٢,٣٩٣	١٩,٩٤	٥٠٠٢٦,٠٣١	شركة العليان السعودية للإستثمار
٨,٢٨	١٩,٦٩١,٠٣٠	٨,٢٨	٢,٠٨٧,٣٥٦	المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية

\* بعد التعديل على أسهم المنحة وتجزئتها السهم

## مجلس الإدارة

ضم مجلس الإدارة في عضويته خلال عام ٢٠٠٦م السادة التالية أسماؤهم:

الإسم	صفة العضوية	العضوية في شركات مدرجة أخرى
سليمان عبدالرحمن السحيمي (الرئيس)	عضو مستقل	شركة إيمانتيت العربية السعودية
لبنى سليمان العليان *	عضو غير تنفيذي	
د. فهد عبدالله المبارك *	عضو مستقل	شركة التصنيع الوطنية ، شركة إتحاد الاتصالات (موبيلي)
د. عبدالعزيز حمد الفهد	عضو مستقل	
محمد خالد النعيمي *	عضو تنفيذي	
سليمان عبدالله العمرو	عضو مستقل	شركة إيمانتيت العربية السعودية ، شركة نما للكيماويات
هوبرت بوميسن **	عضو مستقل	
يان كوبمان *	عضو مستقل	
خيل يان فان در تول (العضو المنتدب) *	عضو تنفيذي	
جيمس براون ***	عضو مستقل	

\* عضو لجنة تنفيذية

\*\* حل محل الإستاذ/ توم دي سوان اعتباراً من تاريخ ١ مايو ٢٠٠٦م

\*\*\* حل محل الإستاذ/ بيتر بالتوسين اعتباراً من تاريخ ١ يوليو ٢٠٠٦م

## تقرير مجلس الإدارة - السنة المالية ٢٠٠٦ م

عقد مجلس الإدارة أربعة اجتماعات خلال العام . وبلغ عدد الأعضاء الذين حضروا هذه الاجتماعات كالتالي:

عدد الأعضاء الحاضرين	تاريخ الاجتماع
٨	٢٦ يناير ٢٠٠٦ م
٩	٢٥ أبريل ٢٠٠٦ م
٩	١١ يونيو ٢٠٠٦ م
٩	١٤ نوفمبر ٢٠٠٦ م

كما عقدت اللجنة التنفيذية سبعة اجتماعات خلال العام .  
وبلغت أتعاب ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال عام ٢٠٠٦ مبلغاً وقدره ١،٤٠٧،٠٠٠ ريال سعودي  
بالمقارنة مع مبلغ ١،٤١٠،٠٠٠ ريال في عام ٢٠٠٥ ، موزعة على النحو التالي :

المكافأة المحددة	( ريال سعودي ٢٠٠٦ )	( ريال سعودي ٢٠٠٥ )
بدل حضور اجتماعات مجلس الإدارة	١،٢٦٠،٠٠٠	١،٢٦٠،٠٠٠
بدل حضور اجتماعات اللجنة التنفيذية	١٠٥،٠٠٠	١٠٥،٠٠٠
الإجمالي	٤٢،٠٠٠	٤٥،٠٠٠
	١،٤٠٧،٠٠٠	١،٤١٠،٠٠٠

هذا بالإضافة إلى مبلغ ٤٩،٠٠٠ ريال سعودي ( نفس المبلغ في عام ٢٠٠٥ ) تم دفعه لأحد أعضاء مجلس الإدارة لقاء عضويته في لجنة المراجعة . كما بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بصفتهم أعضاء تنفيذيين لدى البنك ٦١٢،٣٤٠،٣ ريال . وبلغت المكافآت التي دفعت لكتاب التنفيذيين الخمسة في الإدارة العليا للبنك بما فيهم العضو المنتدب ومدير عام المالية ٨،١٧١،٨٢٧ ريال .

## لجان مجلس الإدارة

يوجد لجنتان رئيستان في مجلس الإدارة هما اللجنة التنفيذية ، ولجنة المراجعة .

## ١ - اللجنة التنفيذية

تتولى اللجنة التنفيذية كافة المهام التي يعهد إليها المجلس بها وفقاً للمادة ٢٦ من النظام الأساسي للبنك ، وتتكون من عضو مجلس الإدارة المنتدب (رئيساً) وعضوية أربعة من أعضاء مجلس الإدارة . وقد ضمت اللجنة التنفيذية في عضويتها خلال العام ٢٠٠٦ م كل من :

- الأستاذ/ خيل يان فان در تول (رئيس اللجنة)
- الأستاذة/ لبنى سليمان العليان
- الأستاذ/ محمد خالد النعيمي

**تقرير مجلس الإدارة - السنة المالية ٢٠٠٦ م**

- الدكتور / فهد عبدالله المبارك

- الأستاذ / يان كوبمان

**٢ - لجنة المراجعة**

يتم تعيين لجنة المراجعة من قبل مجلس الإدارة وتتبع له مباشرة . وقد ضمت لجنة المراجعة خلال عام ٢٠٠٦ الأعضاء التالية أسماؤهم:

- |        |                              |
|--------|------------------------------|
| رئيساً | - الدكتور / عبدالعزيز الفهد  |
|        | - الدكتور / عبدالرحمن الحميد |
|        | - الأستاذ / هيرمن إرببي      |

**مصالح أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين**

إضافة إلى أسهم ضمان العضوية بواقع ١٠٠٠ سهم لكل عضو في مجلس الإدارة خلال فترة عضويته في المجلس ، فقد كانت الأسهم التي يملكونها أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين في بداية ونهاية عام ٢٠٠٦ كالتالي :

٢٠٠٦ دسمبر ٣١	٢٠٠٦ يناير ١	
٥١,١٧٧	٢,٢٩٩	الأسهم المملوكة من أعضاء مجلس الإدارة
٣٥٠	-	الأسهم المملوكة من كبار التنفيذيين
٥١,٥٢٧	٢,٢٩٩	المجموع

\* بعد تعديل أسهم المنحة وتجزئه السهم

**مراجع حسابات البنك الخارجيون**

خلال اجتماع الجمعية العامة العادية للمساهمين الذي عقد بتاريخ ٢٨ صفر ١٤٢٧ الموافق ٢٨ مارس ٢٠٠٦ ، تم إعادة تعيين السادة / الجريد وشركاه ( عضو شركة برايس ووتر هاوس كوبرز ) والصادرة / الفوزان وبانقا ( عضو شركة كيه بي أم جي ) كمراجعين خارجيين مشترkin للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م.

**الأنظمة المطبقة**

لتزم البنك السعودي الهولندي بأحكام نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات والأنظمة الصادرة عن مقام مؤسسة النقد العربي السعودي وهيئة السوق المالية. ويلتزم البنك بشكل خاص بالأحكام الواردة في التعليم رقم ١٠٧٦ / ر - تاريخ ٢٠٠٦/١١/٢٩ الصادر عن هيئة السوق المالية باستثناء ضرورة الحصول على موافقة الجمعية العمومية للمساهمين على السياسات والمعايير والإجراءات التالية:

- معايير عضوية مجلس الإدارة وألية الانتخاب
- قواعد اختيار أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت ومدة عضويتهم وأسلوب عمل اللجنة

## تقرير مجلس الإدارة - السنة المالية ٢٠٠٦ م

إن السياسات والمعايير والإجراءات المذكورة بعالية قيد الإعداد وسوف يتم تناولها لاحقاً.

فرضت مؤسسة النقد العربي السعودي خلال عام ٢٠٠٦ غرامات على البنك بمبلغ إجمالي قدره ٤،٠٧ مليون ريال لعدم التزامه بالتعليمات الصادرة عنها.

### خاتمة

يتشرف مجلس الإدارة بتوجيهه أسمى آيات الشكر والتقدير إلى حكومة خادم الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز آل سعود وإلى سمو ولی عهده الأمين وإلى معالي وزير المالية ومعالي وزير التجارة والصناعة ومعالي محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي ومعالي رئيس هيئة السوق المالية لما يقدمونه من دعم متواصل للقطاع المصرفي بالمملكة.

كما يتوجه المجلس بشكره وتقديره إلى جميع مساهمي البنك وعملائه ومراسليه على ثقتهم المستمرة ودعمهم المتواصل ، وإلى إدارة البنك وموظفيه على إخلاصهم وكفاءتهم وعملهم كفريق ، والذين لولا جهودهم لما تمكن البنك من تحقيق هذه النتائج .

والله الموفق ،،،

مجلس الإدارة

**البنك السعودي الهولندي**  
**(شركة مساهمة سعودية)**

**القوائم المالية المدققة**

**٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**



كي بي ام جي الفوزان وبنقا

ص.ب ٩٢٨٧٦  
الرياض ١١٦٦٣  
المملكة العربية السعودية

جريدة وشركاه  
أحد أعضاء  
براييس وترهاوس كوبرز

ص.ب ٨٢٨٢  
الرياض ١١٤٨٢  
المملكة العربية السعودية

### تقرير مراجع الحسابات

الموقرين

إلى مساهمي البنك السعودي الهولندي  
(شركة مساهمة سعودية)

لقد راجعنا قائمة المركز المالي المرفقة للبنك السعودي الهولندي ("البنك") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م وقوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية التابعة لها لسنة المنتهية في ذلك التاريخ بما في ذلك الإيضاحات حول القوائم المالية. إن إعداد هذه القوائم المالية هو من مسؤولية إدارة البنك وقد تم إعدادها وفقاً لأحكام نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك وقدمنا لها مع كافة المعلومات والبيانات التي طلبناها. إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول هذه القوائم المالية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها في المملكة العربية السعودية ومعايير المراجعة الدولية والتي تتطلب أن نقوم بتحطيم وتنفيذ أعمال المراجعة للحصول على قناعة معقولة بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية. تشتمل أعمال المراجعة على فحص الأدلة، على أساس العينة، المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية. كما تشتمل على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعه والتقديرات الهمامة المستخدمة من قبل الإدارة والعرض العام للقوائم المالية. في اعتقادنا أن مراجعتنا توفر درجة معقولة من القناعة تمكنا من إبداء رأينا حول القوائم المالية.

في رأينا، أن القوائم المالية ككل:

- تظهر بعدل، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م ونتائج أعماله والتدفقات النقدية لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي وللمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية.
- تتفق مع نظام الشركات ونظام مراقبة البنوك والنظام الأساسي للبنك فيما يتعلق بإعداد وعرض القوائم المالية.

عن كي بي ام جي الفوزان وبنقا

عن الجريدة وشركاه  
أحد أعضاء براييس وترهاوس كوبرز



عبدالله ماطل الجريد  
ترخيص رقم (٩٩)

٦ ذوالحجّة ١٤٢٧  
١٦ يناير ٢٠٠٧ م



**البنك السعودي الهولندي**  
**القواعد المالية**  
**للستيني المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م**  
**جدول المحتويات**

**الصفحة**

٤	قائمة المركز المالي
٥	قائمة الدخل
٦	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين
٨	قائمة التدفقات النقدية
٩	١   عام      إيضاح
٩	٢   ملخص السياسات المحاسبية العامة      إيضاح
٢٢	٣   النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي      إيضاح
٢٢	٤   الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى      إيضاح
٢٣	٥   الإستثمارات      إيضاح
٢٦	٦   القروض والسلف، صافي      إيضاح
٢٩	٧   الممتلكات والمعدات ، صافي      إيضاح
٢٩	٨   الموجودات الأخرى      إيضاح
٣٠	٩   المشتقات      إيضاح
٣٤	١٠   الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى      إيضاح
٣٤	١١   ودائع العملاء      إيضاح
٣٥	١٢   المطلوبات الأخرى      إيضاح
٣٥	١٣   أوراق مالية تابعة      إيضاح
٣٥	١٤   رأس المال      إيضاح
٣٦	١٥   الاحتياطيات النظامية والعامة      إيضاح
٣٦	١٦   الاحتياطيات الأخرى      إيضاح
٣٧	١٧   التعهدات والإلتزامات المختلطة      إيضاح
٣٩	١٨   دخل ومصاريف العمولات الخاصة      إيضاح
٤٠	١٩   أتعاب الخدمات البنكية، صافي      إيضاح
٤١	٢٠   أرباح من الأدوات المالية المقيدة المدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، صافي
٤١	٢١   دخل المتاجرة، صافي      إيضاح
٤١	٢٢   مكاسب الإستثمارات لغير أغراض المتاجرة      إيضاح
٤١	٢٣   دخل العمليات الأخرى      إيضاح
٤٢	٢٤   مصاريف العمليات الأخرى      إيضاح
٤٢	٢٥   ربح السهم      إيضاح
٤٢	٢٦   الأرباح الموزعة والزكاة الشرعية والضردية      إيضاح
٤٣	٢٧   النقدية وشبيه النقدية      إيضاح
٤٣	٢٨   قطاعات البنك      إيضاح
٤٥	٢٩   مخاطر الائتمان      إيضاح
٤٧	٣٠   التركيز الجغرافي      إيضاح
٤٩	٣١   مخاطر العملات      إيضاح
٤٩	٣٢   مخاطر أسعار العمولات      إيضاح
٥٢	٣٣   مخاطر السيولة      إيضاح
٥٤	٣٤   القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية      إيضاح
٥٤	٣٥   المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة      إيضاح
٥٥	٣٦   كفاية رأس المال      إيضاح
٥٧	٣٧   خدمات إدارة الأسهم      إيضاح
٥٧	٣٨   الأسهم المجانية المقترحة توزيعها      إيضاح
٥٧	٣٩   التغيرات المستقبلية للسياسات المحاسبية      إيضاح
٥٨	٤٠   أرقام المقارنة      إيضاح
٥٨	٤١   موافقة مجلس الإدارة      إيضاح

البنك السعودي الهولندي

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م

بالآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٥

٢٠٠٦

**الموجودات**

١٠٢٠٤٥٩٠	٢٠٦٧٢٦٨٧	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٣٠٣٣٤٧١٨	٦٠١٩٧١٩	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٠٠٤٨٣٧٤٠	١٠٠٤٦٣٣٨١	إستثمارات ، صافي
٢٣٠٧٧٦٥٤٦	٢٦٠٤٧٩٨٤٩	قرض وسلف ، صافي
٣١٣٠٢٧٢	٣٠٩٠٤٤	ممتلكات ومعدات ، صافي
٨٤٥٠٤٣٤	٧٩٥٣٨٤	موجودات أخرى
<b>٣٩٠٩٥٨٣٠٠</b>	<b>٤٦٠٧٤٠٠٦٤</b>	<b>إجمالي الموجودات</b>

**المطلوبات وحقوق المساهمين**

**المطلوبات**

٥٠٧٩٦٥٢٨	٨٠٢٩٨٤١٥	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٨٠٥٦٥٠٠١	٣٢،٤١٣٦٦٤	ودائع العملاء
١٠٢٢٥٠١٤٠	١٠٠٧٠٠٢٤٢	مطلوبات أخرى
٧٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠	أوراق مالية تابعة
<b>٣٦،٢٨٦٦٦٩</b>	<b>٤٢،٤٨٢،٣٢١</b>	<b>إجمالي المطلوبات</b>

**حقوق المساهمين**

رأس المال

احتياطي نظامي

احتياطي عام

احتياطات أخرى

أرباح مبقة

إجمالي أرباح مقترن توزيعها

١٠٢٦٠٠٠٠	٢٠٢٠٥٠٠٠	
١٠٢٦٠٠٠٠	١،٤٩٩،٠٠٠	
١٠٠١٥٠٠٠	٥٧١،٠٠٠	
(٧٥٤٦٠)	(٤٢،٥٩٢)	
٧،٥٩١	٢٥،٣٣٥	
٢٠٤٥٠٠	-	
<b>٣٠٦٧١،٦٣١</b>	<b>٤،٢٥٧،٧٤٣</b>	<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
<b>٣٩٠٩٥٨٣٠٠</b>	<b>٤٦٠٧٤٠٠٦٤</b>	<b>إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين</b>



Douwe J. Oppedijk

Chief Operating Officer  
Saudi Hollandi Bank

*actueel*

البنك السعودي الهولندي

قائمة الدخل

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م

بآلاف الريالات السعودية

٢٠٠٥	٢٠٠٦	إيضاح
١,٨٣٨,٦٠٦	٢,٦٦٧,٩٣٣	دخل العمولات الخاصة
٨٢٩,٨٣٩	١,٤٨٨,١٤١	مصاريف العمولات الخاصة
١,٠٠٨,٧٦٧	١,١٧٩,٧٩٢	صافي دخل العمولات الخاصة
٥٨٩,٢٦٩	٦٣٢,٥٧٧	أتعاب خدمات بنكية، صافي
٦٤٠٤٢	٤٩,٩٦٧	أرباح تحويل عملات أجنبية
٥,١٢٢	١٣,٢٢٢	دخل الأدوات المالية المدرج التغير في قيمتها العادلة في
٤٧,٤٦٠	٦٩,٦٨٧	قائمة الدخل
٣,١٩٣	-	دخل المتاجرة، صافي
١,٩٢٣	١,٢١٥	مكاسب استثمارات لغير أغراض المتاجرة، صافي
١,٧١٩,٧٧٦	١,٩٤٦,٤٦٠	دخل عمليات أخرى
٣٢٧,٢٥٧	٣٦٨,٧٩٨	إجمالي دخل العمليات
٤٤,٢٥٠	٥٠,١٤١	رواتب وما في حكمها
٥٣,٥٣٣	٥٧,٩٣٧	إيجار ومصاريف مباني
١٤٣,٦٥٥	١٦٥,٩٢٢	إستهلاك وإطفاء
٩٩,٢٢٤	٣٤٨,٥٨٩	مصاريف عمومية وإدارية أخرى
-	٢,٢٧٩	مخصص خسائر الإئتمان، صافي
٦٦٧,٩١٩	٩٩٣,٦٦٦	مصاريف عمليات أخرى
١,٠٥١,٨٥٧	٩٥٢,٧٩٤	إجمالي مصاريف العمليات
٤,٧٧	٤,٣٢	صافي الدخل
		ربع السهم الأساسي والمخفض (بالي ريال السعودي)



Douwe J. Oppedijk  
Chief Operating Officer  
Saudi Hollandi Bank  
achig MO

**البنك السعودي الهولندي**  
**قائمة التغيرات في حقوق المساهمين**  
**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

	إيضاح رأس المال	النظامي	المبالغ الأخرى	المبالغ المقترحة توزيعها	إجمالي الاحتياطي الإحتياطي	إجمالي أرباح	٢٠٠٦
٣٦٧١٦٣١	٢٠٤,٥٠٠	٧,٥٩١	(٧٥٤٦٠)	١٠١٥,٠٠٠	١,٢٦٠,٠٠٠	١,٢٦٠,٠٠٠	الرصيد في بداية السنة
٩,٣٩٥	-	-	-	٩,٣٩٥	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة لخطية مخاطر التدفقات النقدية صافي التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع صافي الدخل للسنة
(٨,٥٢٩)	-	-	(٨,٥٢٩)	-	-	-	إجمالي الدخل (المصاريف) المسجل للسنة
٩٥٢,٧٩٤	-	٩٥٢,٧٩٤	-	-	-	-	تحويلات إلى قائمة الدخل إصدار أسهم مجانية محول للإحتياطي النظامي محول للإحتياطي العام توزيع أرباح نهائية لعام ٢٠٠٥ أرباح مرحلية مدفوعة لعام ٢٠٠٦ أرباح نهائية مقترحة توزيعها لعام ٢٠٠٦
٩٥٣,٦٦٠	-	٩٥٢,٧٩٤	٨٦٦	-	-	-	الرصيد في نهاية السنة
٣٢٠٠٢	-	-	٣٢٠٠٢	-	-	-	
-	-	-	-	(٩٤٥,٠٠٠)	-	٩٤٥,٠٠٠	
-	-	(٢٣٩,٠٠٠)	-	-	٢٣٩,٠٠٠	-	
-	-	(٥٠١,٠٠٠)	-	٥٠١,٠٠٠	-	-	
(٢٠٤,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	
(١٩٥,٠٥٠)	-	(١٩٥,٠٥٠)	-	-	-	-	
٤٠٢٥٧,٧٤٣	-	٢٥٦,٣٣٥	(٤٢٠٥٩٢)	٥٧١,٠٠٠	١,٤٩٩,٠٠٠	٢,٢٠٥,٠٠٠	

<b>البنك السعودي الهولندي</b> <b>Saudi Hollandi Bank</b> <b>Ronald Van Bailegoorijen</b> <b>Chief Financial Officer</b>
--

**Douwe J. Oppedijk**  
**Chief Operating Officer**  
**Saudi Hollandi Bank**  
*attiy MD*

البنك السعودي الهولندي

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين (تابع)

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م

بآلاف الريالات السعودية

<u>إيضاح رأس المال</u>	<u>النظامي</u>	<u>الماء</u>	<u>الأربعاء</u>	<u>إجمالي أرباح الإحتياطي الإحتياطيات</u>	<u>إجمالي أرباح</u>	<u>إيضاح رأس المال</u>	<u>النظامي</u>	<u>الماء</u>	<u>الأربعاء</u>	<u>إجمالي أرباح الإحتياطي الإحتياطيات</u>	<u>إجمالي أرباح</u>
					٢٠٠٥						
٢٠١١٤،١١٧	٢٢٣،٩٥٠	٦،٢٣٤	(٦٠٦٧)	٣٧٠،٠٠٠	١٠٢٦٠،٠٠٠	١٠٢٦٠،٠٠٠					
(٢١،٦٨٦)	-	-	(٢١،٦٨٦)	-	-	-					
١،٩٥٨	-	-	١،٩٥٨	-	-	-					
١٠٠٥١،٨٥٧	-	١٠٠٥١،٨٥٧	-	-	-	-					
١٠٣٢،١٢٩	-	١٠٠٥١،٨٥٧	(١٩،٧٢٨)	-	-	-					
(٤٩،٦٦٥)	-	-	(٤٩،٦٦٥)	-	-	-					
-	-	-	-	-	-	-					
-	-	-	-	-	-	-					
-	-	-	-	-	-	-					
-	-	(٦٤٥،٠٠٠)	-	٦٤٥،٠٠٠	-	-					
(٢٢٣،٩٥٠)	(٢٢٣،٩٥٠)	-	-	-	-	-					
(٢٠١،٠٠٠)	-	(٢٠١،٠٠٠)	-	-	-	-					
-	٢٠٤،٥٠٠	(٢٠٤،٥٠٠)	-	-	-	-					
٢٠٦٧١،٦٣١	٢٠٤،٥٠٠	٧٦٥٩١	(٧٥٤٦٠)	١٠٠١٥،٠٠٠	١٠٢٦٠،٠٠٠	١٠٢٦٠،٠٠٠					

Douwe J. Oppedijk

Chief Operating Officer  
Saudi Hollandi Bank



Ronald Van Ballegooijen  
Chief Financial Officer

البنك السعودي الهولندي

قائمة التدفقات النقدية

للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م

٢٠٠٥      ٢٠٠٦

إيضاخ

بألاف الريالات السعودية

الأنشطة التشغيلية

صافي الدخل للسنة

التعديلات لتسوية صافي الدخل إلى صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية

إطفاء الخصم على الإستثمارات، صافي

مكاسب إستثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة

إسهلاك وإطفاء

مكاسب بيع ممتلكات ومعدات

مخصص خسائر الإئتمان، صافي

١٠٥١،٨٥٧

٩٥٢،٧٩٤

(٦٩،٧٤٠)

(٧٥،٨٥٤)

(٣،١٩٣)

-

٥٣،٥٣٣

٥٧،٩٣٧

(١٣٤)

-

٩٩،٢٢٤

٣٤٨،٥٨٩

١،١٣١،٥٤٧

١،٢٨٣،٤٦٦

(٨،٩٨٦)

(٣٢٨،٥١٧)

٣٠٧،٢٠١

(٥٨٢،٠٢٩)

(١١٠،٧١١)

٤٠،٤٧٥

(٧،٢٤٢،٥٧٥)

(٣٠٥٢،٨٩٢)

١٦٥،٤٣٩

٩١،٤٤٧

١،٣٦٩،٢٠٠

٢٠٥١،٨٨٧

٤،٧٠٧،٥٣٩

٣،٨٤٨،٦٦٣

(٢٨٩،٨٠٢)

(٤٦،٥٣٠)

٢٨،٨٥٢

٣،٧٥٦،٩٧٠

صافي (الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية

أربدة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق بعد

تسعين يوماً من تاريخ التعاقد

المحفظة التجارية

قروض وسلف

موجودات أخرى

صافي الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية

أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

ودائع العملاء

مطلوبات أخرى

صافي النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الإستثمارية

متحصلات من بيع وإستحقاق إستثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة

شراء إستثمارات مقتناة لغير أغراض المتاجرة

شراء ممتلكات ومعدات، صافي

صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة الإستثمارية

الأنشطة التمويلية

توزيع أرباح مدفوعة

صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية

صافي الزيادة (النقص) في النقدية وشبه النقدية

النقدية وشبه النقدية في بداية السنة

النقدية وشبه النقدية في نهاية السنة

عمولات خاصة مستلمة خلال السنة

عمولات خاصة مدفوعة خلال السنة

٢٠١٠٤،٦٥٥

٨١٥،٨٣٤

(٣،٢٤٤،٠١٤)

(٧٦٨،٦٢٥)

(٧٦،٧٤٦)

(٥٣،٧٠٩)

(١،٢١٦،١٠٥)

(٦،٥٠٠)

(٣١٨،٣٢١)

(٥٠٧،٩١٨)

(٣١٨،٣٢١)

(٥٠٧،٩١٨)

(١،٥٠٥،٥٧٤)

٣،٢٤٢،٥٥٢

٤٠٠٦٩،٤٩٥

٢،٥٦٣،٩٢١

٢،٥٦٣،٩٢١

٢،٥٤٦،٢٩١

١،٧٠٦،٤٤٥

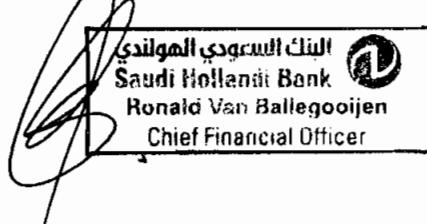
١،٤١٦،٢٠٠

معلومات إضافية غير نقدية

صافي التغيرات في القيمة العادلة وتغطية مخاطر التدفقات النقدية

(١٩،٧٢٨)

٨٦٦



Douwe J. Oppedijk

Chief Operating Officer  
Saudi Hollandi Bank

ACTIVMD

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

١. عام

تأسس البنك السعودي الهولندي (البنك) - شركة مساهمة سعودية، بموجب المرسوم الملكي الكريم رقم م/٨٥ الصادر بتاريخ ٢٩ ذي الحجة ١٣٩٦هـ (الموافق ٢٠ ديسمبر ١٩٧٦م). بدأ البنك أعماله في ١٦ شعبان ١٣٩٧هـ (الموافق ١ أغسطس ١٩٧٧م)، بعد أن انتقلت إليه ملكية فروع بنك الجميسي نيدرلاند إن في، في المملكة العربية السعودية. يعمل البنك بموجب السجل التجاري رقم ١٠١٠٠٦٤٩٢٥ بتاريخ ٦ جمادى الآخرة ١٤٠٧هـ (الموافق ٤ فبراير ١٩٨٧م) وذلك من خلال شبكة فروعه وعددها ٤١ فرعاً (٤٠ فرعاً في المملكة العربية السعودية. إن عنوان المركز الرئيسي للبنك هو كما يلي:-

البنك السعودي الهولندي  
ص. ب. ١٤٦٧  
الرياض ١١٤٣١  
المملكة العربية السعودية

يقوم البنك بتقديم كافة أنواع الخدمات المصرفية. كما يقدم البنك لعملائه منتجات مصرفية متواقة مع الشريعة الإسلامية يتم اعتمادها والإشراف عليها من قبل هيئة شرعية مستقلة.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي بيان بأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية:-

باستثناء التغييرات المبينة في الإيضاح ٢ (ب) أدناه، تتمشى السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه القوائم المالية مع تلك المتبعة في إعداد القوائم المالية للعام الماضي.

أ) أسس العرض

تم إعداد القوائم المالية طبقاً للمعايير المحاسبية للمؤسسات المالية الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي والمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية. كما يعد البنك قوائمه المالية لتتمشى مع نظام مراقبة البنوك ونظام الشركات السعودي.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

يتم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء القياس بالقيمة العادلة للمشتقات والموارد والمطلوبات المالية المدرجة قيمتها العادلة في قائمة الدخل والإستثمارات المتاحة للبيع. بالإضافة إلى ذلك، تدرج الموجودات والمطلوبات المغطاة من مخاطر التغير بالقيمة العادلة بقيمتها العادلة لمستوى المخاطر التي يتم تعطيتها.

تظهر القوائم المالية بالريال السعودي ويتم تقريرها لأقرب ألف ريال.

**ب) التغييرات في السياسات المحاسبية والعرض**

قام البنك اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٦م بتطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ "إثبات وقياس الأدوات المالية" المعدل - المتعلق بخيار القيمة العادلة "بنود مدرجة التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل" بأثر رجعي حيالما ينطبق ذلك. بموجب تلك التعديلات فإن معيار المحاسبة الدولي المعدل رقم ٣٩ وضع بعض القيد على إمكانية تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية كبنود تدرج التغيرات في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، و بما يتماشى مع متطلبات معايير المحاسبة الدولية. وحيث أن البنك لا يمتلك أية استثمارات مدرجة القيمة العادلة لها في قائمة الدخل فإنه لم يتم عمل أي إعادة تصنification وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩.

**ج) تاريخ التداول**

يتم إثبات كافة العمليات الإعتيادية المتعلقة ببيع وشراء الموجودات المالية بتاريخ التداول، أي التاريخ الذي يلتزم فيه البنك بشراء أو بيع الموجودات. العمليات الإعتيادية المتعلقة بشراء وبيع الموجودات المالية هي العمليات التي تتطلب أن يتم تسليم تلك الموجودات خلال فترة زمنية تنص عليها الأنظمة أو تلك المتعارف عليها في السوق.

**د) الأحكام والتقديرات المحاسبية الجوهرية والإفتراضات**

إن إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية، يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة وأفتراضات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات المسجلة. أيضاً يتطلب الأمر من الإدارة أن تمارس حكمها في طريقه تطبيق السياسات المحاسبية للبنك. مثل هذه التقديرات والافتراضات والأحكام يتم تقييمها باستمرار وتعتمد على الخبرة السابقة وبعض العوامل الأخرى، والتي تتضمن الحصول على استشارات مهنية وتوقعات للأحداث المستقبلية التي يعتقد أنها معقولة في مثل تلك الحالات.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة – تتمة

- ١ خسائر الإنفاض بمحفظة القروض والسلف:

يقوم البنك على أساس ربع سنوي بمراجعة قروضه لتحديد خسارة الإنفاض وما مدى تسجيلها، لذا فإن البنك يستخدم أحکامه ما إذا كانت هناك أي بيانات يمكن ملاحظتها تشير إلى أن هناك إنفاضاً يمكن قياسه في التدفقات النقدية التقديرية. إن هذا الدليل يحتوي على بيانات يمكن ملاحظتها وتشير إلى أن هناك تغيراً عكسيّاً في موقف السداد لمجموعة من المقترضين، تستخدم الإدارة التقديرات في ضوء الخبرة التاريخية السابقة للقروض مع الأخذ في الاعتبار تصنيف الجدارة الائتمانية لكل مدمونة والدليل الجوهرى للإنفاض المماطل لتلك المخاطر في المحفظة عند تقدير تدفقاتها النقدية. إن المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير كل من المبالغ وتوقیت التدفقات المستقبلية تم مراجعتها بانتظام لتقليل أية فروقات بين تقديرات الخسارة والخسارة الفعلية.

- ٢ القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة:

إن القيم العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في الأسواق النشطة يتم تحديدها باستخدام تقنيات تقييم. حيث يتم تفعيل استخدام تقنيات التقييم (مثلاً أنظمة التسعير) لتحديد القيمة العادلة ويتم مراجعتها دورياً بواسطة موظف مؤهل مستقل عن الجهة التي قامت بها. إن كافة أنظمة التسعير يتم المصادقة عليها قبل استخدامها. ويتم قياسها لضمان أن المخرجات تعكس البيانات الحقيقية وأسعار السوق المقارنة. إن أنظمة التسعير تستخدم فقط البيانات التي يمكن ملاحظتها، إلا أن مؤشرات مثل مخاطر الإئتمان (التي يتم تحملها والطرف الثالث) فإن التقلبات والارتباطات تتطلب من الإدارة إجراء تقديرات للتغيرات في الافتراضات لتلك العوامل التي من الممكن أن تؤثر في القيمة العادلة لتلك الأدوات المالية.

- ٣ الإنفاض في استثمارات الأسهم المتاحة للبيع:

يمارس البنك حكمه لتقدير الإنفاض في استثمارات الأسهم المتاحة للبيع. ويتضمن هذا تحديد الإنفاض الجوهرى أو الدائم في القيمة العادلة للأسهم دون تكفلتها. حيث أن البنك يقيم من ضمن عوامل أخرى، التقلب الطبيعي في سعر الأسهم، بالإضافة إلى ذلك فإن البنك يعتبر الإنفاض ظاهراً عندما يكون هناك دليلاً للتدحرج الملحوظ في التقييم الائتماني للشركة المستثمر فيها، وفي أداء القطاع والتغيرات في التقنية وفي التدفقات النقدية والتمويلية.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة – تتمة

٤- تصنيف الإستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق:

يتبع البنك متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ في تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها ذات الإستحقاق الثابت كاستثمارات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. وللقيام بهذا الحكم، فإن البنك يقيم نيته وقدرته على اقتناصها كاستثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق.

**هـ) الأدوات المالية المشتقة وتغطية المخاطر**

يتم في الأصل قياس الأدوات المالية المشتقة والتي تشتمل على عقود الصرف الأجنبي، والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات، وإتفاقيات الأسعار الآجلة، ومقاييس أسعار العملات والعملولات، وخيارات أسعار العملات والعملولات (المكتبة والمشتراء) بالقيمة العادلة. تقييد كافة المشتقات بقيمتها العادلة في الموجودات وذلك عندما تكون القيمة العادلة إيجابية، وفي المطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سلبية.

تحدد القيمة العادلة في العادة بالرجوع إلى الأسعار المتداولة بالسوق وطرق خصم التدفقات النقدية وطرق التسعير، حسبما هو ملائم.

تدرج التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة المقتناة لأغراض المتاجرة مباشرة في دخل المتاجرة. تشتمل المشتقات المقتناة لأغراض المتاجرة أيضاً على تلك المشتقات التي لا تخضع لمحاسبة تغطية المخاطر كما هو مبين أدناه.

ولأغراض محاسبة تغطية المخاطر، تصنف تغطية المخاطر إلى فئتين هما: (أ) تعطية مخاطر القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المغطاة أو الموجودات أو المطلوبات في حالة المحفظة المغطاة. و (ب) تغطية مخاطر التدفقات النقدية والتي تغطي التغيرات في التدفقات النقدية سواء كانت متعلقة بخطر محدد مرتبط بالموجودات أو المطلوبات المغطاة أو العمليات المتوقعة / الإلتزامات المؤكدة التي تؤثر على صافي الدخل أو الخسارة المعلن.

ولكي تكون المشتقات مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر، فلا بد أن تكون تغطية المخاطر ذات فعالية خلال فترة التغطية، بحيث يتم تسوية التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية الخاصة بأداة تغطية المخاطر بشكل فعال مع التغيرات التي طرأت على البند الذي تمت تغطية مخاطره، ويجب أن تكون هذه التغيرات قابلة للقياس بشكل موثق به. وعند بداية تغطية المخاطر، يجب توثيق إستراتيجية وأهداف إدارة المخاطر بما في ذلك تحديد أداة تغطية المخاطر والبند الذي سيتم تغطيته وطبيعة المخاطر المغطاة وطريقة تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر. وبناءً لذلك، يجب تقويم مدى فعالية تغطية المخاطر بصورة مستمرة.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المتتاليين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

- ٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

أما بالنسبة لتغطية مخاطر القيمة العادلة التي تفي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، تدرج أية مكاسب أو خسائر ناشئة عن إعادة قياس أدوات تغطية المخاطر بقيمتها العادلة مباشرة في قائمة الدخل. ويتم تسوية الجزء المتعلق بالبند الذي تمت تغطية مخاطره في القيمة الدفترية لذلك البند ويدرج في قائمة الدخل. وفي الحالات التي تتوقف فيها تغطية مخاطر القيمة العادلة للأدوات المالية المرتبطة بعمولات عن الوفاء بشرط محاسبة تغطية المخاطر، عندئذ يتم إطفاء تسوية القيمة الدفترية في قائمة الدخل على مدى العمر المتبقى للأداة المالية.

اما بالنسبة لغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تفي بشرط محاسبة تغطية المخاطر، يتم في الأصل إثبات الجزء الخاص بالربح أو الخسارة الناتجة عن أداة تغطية المخاطر، التي تم تحديدها على أنها تغطية فعالة، في الاحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين، على أن يتم إثبات الجزء غير الفعال، إن وجد، في قائمة الدخل. بالنسبة لغطية مخاطر التدفقات النقدية لها تأثير على المعاملات المستقبلية، يتم تحويل الربح أو الخسارة المدرجة في الاحتياطيات الأخرى إلى قائمة الدخل خلال نفس الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على قائمة الدخل. وفي الحالات التي تؤدي فيها العمليات المتوقعة المغطاة أو الإلتزامات المؤكدة إلى إثبات موجودات غير مالية أو مطلوبات غير مالية ما، فإنه عند إثبات هذه الموجودات أو المطلوبات غير المالية يتم إدراج الربح أو الخسارة التي سبق وأن تم إثباتها ضمن الاحتياطيات الأخرى في القياس الأولى لتكلفة الشراء أو القيمة الدفترية الأخرى لتلك الموجودات أو المطلوبات. بالنسبة لكافة العمليات الأخرى الخاصة بتغطية مخاطر التدفقات النقدية، يتم تحويل الأرباح أو الخسائر، التي تم إثباتها في الأصل ضمن الاحتياطيات الأخرى، إلى قائمة الدخل خلال نفس الفترة التي تؤثر فيها المعاملة المغطاة على قائمة الدخل.

يتم التوقف عن إثبات محاسبة تغطية المخاطر عند إنتهاء سريان أداة التغطية أو بيعها أو تنفيذها أو عند إفلاتها أو عندما لم تعد تلك الأدوات مؤهلة لمحاسبة تغطية المخاطر. وفي ذلك الوقت، يتم الاحتفاظ بالربح أو الخسارة المتراكمة الناتجة عن أداة تغطية مخاطر التدفقات النقدية التي تم إثباتها في الاحتياطيات الأخرى ضمن حقوق المساهمين عند حدوث العملية المتوقعة. وفي حالة عدم حدوث العملية المتوقعة المغطاة، يتم تحويل صافي الربح أو الخسارة المتراكمة،المثبت ضمن الاحتياطيات الأخرى، إلى قائمة الدخل للفترة.

و) العملات الأجنبية

يتم تسجيل وإظهار القوائم المالية بالعملة الوظيفية للبنك وهي الريال السعودي. تحول المعاملات التي تم بالعميلات الأجنبية لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ إجراء المعاملات كما تحول أرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعميلات الأجنبية في نهاية السنة لريالات سعودية بأسعار التحويل السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي. يتم إثبات مكاسب أو خسائر تحويل العملات الخاصة بأرصدة الموجودات والمطلوبات النقدية المسجلة بالعميلات الأجنبية في قائمة الدخل، أما بالنسبة لغطية مخاطر التدفقات النقدية وصافي الإستثمارات التي تطبق عليها شروط محاسبة تعطية المخاطر فيتم إثباتها ضمن حقوق المساهمين.

-٢ - ملخص السياسات الخисية الهامة - تتمة

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

ز) الماقصة

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويدرج صافيها في قائمة المركز المالي عند وجود حق نظامي ملزم أو عندما يكون لدى البنك نية لتسوية الموجودات مع المطلوبات على أساس الصافي، أو بيع الموجودات وتسديد المطلوبات في آن واحد.

ح) إثبات الإيرادات

يتم إثبات دخل ومصاريف العمولات الخاصة بما في ذلك الأتعاب التي تعتبر جزءاً مكملاً للعائد الفعلي للأدارة المالية في قائمة الدخل على أساس مبدأ العائد الفعلي وتشتمل على العلاوة والخصم المطفأ خلال العام. يتم إثبات أرباح تحويل العملات عند تتحققها.

يتم إثبات أتعاب الخدمات البنكية على أساس مبدأ الاستحقاق الحاسبي عند تقديم الخدمة. أتعاب الارتباطات لمنع القروض التي غالباً ما يتم استخدامها يتم تأجيلها مع التكلفة المباشرة المتعلقة بها ويتم إثابتها كتعديل للعائد الفعلي عن تلك القروض. أتعاب المحافظ المدارة والخدمات الاستشارية يتم إثابتها على أساس زمن نسبي وطبقاً لعقود الخدمات القابلة للتطبيق.

الأتعاب المستلمة عن إدارة الموجودات وإدارة محافظ استثمار وخدمات التخطيط المالي وخدمات الحفظ والخدمات المماثلة الأخرى التي يتم تقديمها على مدى فترة من الزمن، يتم إثابتها عندما يتم تقديم الخدمى على مدى الفترة المالية نسبياً.

يتم إثبات توزيعات الأرباح عند الإعلان عنها.

ط) إتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر البنك في إثبات الموجودات المباعة مع الإلتزام بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة شراء) في قائمة المركز المالي ويتم قياسها وفقاً للسياسات الحاسبية المتبعه بشأن الاستثمارات المدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل والاستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق والأوراق المالية المتاحة للبيع والاستثمارات المقتناة بالتكلفة المطفأة - أخرى. يتم إظهار الإلتزام تجاه الطرف الآخر لقاء المبالغ المستلمة منه بموجب هذه الإتفاقيات في الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو ودائع العملاء، حسبما هو ملائم. ويتم اعتبار الفرق بين سعر البيع وإعادة الشراء كمصاريف عمولات خاصة، ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة الشراء. لا يتم إظهار الموجودات المشترأة مع وجود إلتزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (إتفاقية إعادة بيع) في قائمة المركز المالي لعدم إنتقال السيطرة على تلك الموجودات إلى البنك. تدرج المبالغ المدفوعة بموجب هذه الإتفاقيات في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي أو الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى أو القروض والسلف، حسبما هو ملائم. ويتم اعتبار الفرق بين سعر الشراء وإعادة البيع كدخل عمولات خاصة ويستحق على مدى فترة إتفاقية إعادة البيع.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

- ٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

ي) الإستثمارات

يتم، في الأصل، إثبات كافة السندات الاستثمارية، باشتئاء الاستثمارات المدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، بالقيمة العادلة للمبالغ المدفوعة شاملة مصاريف الشراء المتعلقة بالإستثمارات. تطفأ العلاوة أو الخصم على أساس طريقة العائد الفعلي، وتدرج في دخل العمولات الخاصة.

بالنسبة للسندات التي يتم تداولها في الأسواق المالية النظامية، تحدد القيمة العادلة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند إنتهاء العمل في تاريخ قائمة المركز المالي.

أما بالنسبة للسندات غير المتداولة بالسوق، يتم إجراء تقدير مناسب للقيمة العادلة على أساس القيمة السوقية الحالية للأدوات الأخرى المشابهة لها تقريرياً، أو على أساس التدفقات النقدية المتوقعة أو على أساس ما يخص تلك السندات من صافي الموجودات ذات الصلة.

بعد الإثبات الأولي لمختلف فئات السندات الاستثمارية لا يسمح عادة بإجراء مناقلات بين فئات الاستثمارات المختلفة، تحدد القيمة المصرح عنها في نهاية الفترة اللاحقة على النحو التالي:-

١) الاستثمارات المقتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل

تصنف الاستثمارات في هذه المجموعة، إما استثمارات مقتناة لأغراض المتاجرة أو إستثمارات تم تخصيصها عند الإقتناه لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل. الإستثمارات المصنفة في هذه المجموعة تم إقتناها أساساً لغرض البيع أو إعادة الشراء في مدد قصيرة الأجل (أغراض المتاجرة). أو تم تخصيصها عند الإقتناه بواسطة الإدارة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، والتي ينطبق عليها متطلبات التصنيف كما جاء بمعايير المحاسبة الدولي ٣٩ ، ولا ينطبق هذا التصنيف على الإستثمارات في الأسهم غير المتداولة التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به.

بعد الإثبات الأولي تقادم تلك الاستثمارات بالقيمة العادلة ويتم إظهار أية أرباح أو خسائر ناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل للفترة التي تنشأ فيها. عند الإثبات الأولي لتلك الاستثمارات المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل لا يتم إضافة تكلفة الإقتناه في حال وجودها للقيمة العادلة. دخل العمولة الخاصة وإيرادات الأرباح الموزعة المستلمة عن الموجودات المالية المقتناة ليدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل يتم إظهارها إما كإيرادات متاجرة أو دخل من أدوات مالية يدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

- ٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

٢) الإستثمارات المتاحة للبيع

تقاس هذه الإستثمارات، بعد إقتناها، بالقيمة العادلة. بالنسبة للإستثمارات المتاحة للبيع التي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، يتم إثبات الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة مباشرة في الاحتياطي الأخرى ضمن حقوق المساهمين عند إنتهاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها، وعندها يتم إظهار الربح أو الخسارة المتراكمة، والثابتة سابقاً ضمن حقوق المساهمين، في قائمة الدخل للفترة.

٣) الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق

باستثناء الإستثمارات المصنفة "كاستثمارات مقتناة بالتكلفة المطفأة - أخرى"، تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها والمقتناة حتى تاريخ استحقاقها ولدى البنك النية والقدرة على هاكتئابها حتى تاريخ الاستحقاق "كاستثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق". تقاس الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الاستحقاق بعد إقتناها بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص الإنخفاض في قيمتها. تحسب التكلفة المطفأة بعد الأخذ بعين الإعتبار الخصم أو العلاوة عند الشراء. تدرج أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن هذه الإستثمارات في قائمة الدخل عند إنتهاء أسباب إثبات تلك الإستثمارات أو إنخفاض قيمتها.

إن الإستثمارات التي تصنف ضمن بند مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق لا يمكن بيعها أو إعادة تصنيفها أو إدراجها ضمن إستثمارات مغطاة المخاطر بالنسبة لسعر الفائدة أو مخاطر السداد وذلك لتعكس طبيعة هذا الإستثمار طويل الأجل.

٤) الإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة

تصنف الإستثمارات ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها وغير المتداولة في سوق نشط كـإستثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطفأة. إن هذه الإستثمارات والتي لم يتم تغطية مخاطر قيمتها العادلة تظهر بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص الإنخفاض في قيمتها. إن التكلفة المطفأة تحسب بالأخذ في الإعتبار أي خصم أو علاوة عند إقتناه تلك الإستثمارات. يتم إثبات المكاسب أو الخسائر في قائمة الدخل عندما يتم إلغاء الإعتراف بها أو عند انخفاض قيمتها.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

- ٢ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

ك) القروض والسلف

القروض والسلف هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو ممكن تحديدها، تم منحها أو إقتئانها بواسطة البنك. تقادس كافة القروض والسلف المنوحة من قبل البنك، في الأصل، بالقيمة العادلة شاملة المصاريف المتعلقة بها.

بعد الإثبات الأولي تُحدد قيمة القروض والسلف في نهاية الفترة المالية التالية بالتكلفة المطفأة ناقصاً الدين المشطوبة ومخصص الإنخفاض في قيمتها. بالنسبة للقروض والسلف التي تمت تغطية مخاطرها، يتم تسوية الجزء المتعلق بالبند الذي تم تغطيته مقابل القيمة الدفترية.

لأغراض العرض في القوائم المالية، يتم خصم مخصص خسائر الإئمان من حساب القروض والسلف المنوحة للعملاء.

ل) الإنخفاض في قيمة الموجودات المالية

يتم، بتاريخ كل قائمة مركز مالي، إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على إنخفاض قيمة أي أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية. وفي حالة وجود مثل هذا الدليل، يتم تحديد القيمة المقدرة القابلة للإسترداد لذلك الأصل، التي يتم حسابها على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، ويتم إثبات أية خسارة ناجحة عن ذلك الإنخفاض في التغيرات في قيمتها الدفترية طبقاً لما هو مبين أدناه:

١ - خسائر الإنخفاض في الموجودات المالية المكتسبة بالتكلفة المطفأة:

يتم تصنيف الموجودات المالية منخفضة في حالة وجود دليل موضوعي على الإنخفاض قيمتها، كنتيجة لحدث أو أحداث تمت بعد الإثبات الأولي لها وبحيث يكون هناك ضرر تحقق بشكل جوهري ويكون له تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بشكل موثوق به للأصل المالي أو لمجموعة من الموجودات المالية.

يتم تكوين مخصص خاص لخسائر الإئمان نتيجة للإنخفاض في قيمة القرض أو أي من الموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة، إذا كان هناك دليل موضوعي بأن البنك سوف لن يتمكن من تحصيل كافة المبالغ المستحقة. إن مبلغ المخصص الخاص هو الفرق بين القيمة الدفترية والمبلغ المقدر القابل للإسترداد. إن المبلغ المقدر القابل للإسترداد هو القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة، مخصومة بناءً على سعر العمولة الفعلي، متضمناً المبالغ المقدرة القابلة للإسترداد من الضمانات والموجودات المرهونة.

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المتتاليين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

#### -٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

في حالة إذا كان هناك دليلاً موضوعاً على وجود خسائر غير محددة بتاريخ قائمة المركز المالي، فيتم إضافة للمخصصات الخاصة الجبنة لقاء خسائر الائتمان، تكون مخصص عام للمحفظة ويتم تقدير هذا المخصص على أساس عوامل مختلفة والتي تتضمن تصنيفات الائتمان المحددة للجهة / الجهات المقترضة، والظروف الاقتصادية الحالية التي تعمل فيها الجهات المقترضة، ولخبرة البنك التاريخية، وحالات الإخفاق السابقة التي تضمنتها مكونات محفظة الائتمان.

بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بالتكلفة المطفأة، يتم تسوية القيمة الدفترية للأصل مباشرة أو من خلال استخدام حساب مخصص ويدرج مبلغ التسوية في قائمة الدخل.

#### -٢ خسائر الإنفاض في الموجودات المالية المثبتة بقيمتها العادلة:

بالنسبة للموجودات المالية المثبتة بقيمتها العادلة وفي حالة إثبات الخسارة مباشرة ضمن حقوق المساهمين يتم تحويل صافي الخسارة المتراكمة المثبتة ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل الموحدة عندما يعتبر الأصل منخفضاً.

بالنسبة لاستثمارات الأسهم المقتناة متاحة للبيع، فإن الإنفاض الجوهرى أو الدائم في القيمة العادلة عن التكلفة يعتبر دليلاً موضوعياً على الإنفاض في القيمة. لا يسمح بإسترداد مبلغ الخسارة الناتجة من إنفاض القيمة ضمن قائمة الدخل طالما أن الأصل قائم بالسجلات، وعليه فإن أي إرتفاع بالقيمة العادلة لاحقاً يجب أن تسجل ضمن حقوق المساهمين. في حال إلغاء الاعتراف بها فيتم تحويل المكاسب أو الخسائر المتراكمة المثبتة ضمن حقوق المساهمين إلى قائمة الدخل.

يتم شطب الموجودات المالية فقط في الحالات التي يتم فيها الاستفاده بشكل فعال كافة الوسائل الممكنة للإسترداد.

#### م) العقارات الأخرى

تؤول للبنك، خلال دورة أعماله العادية، بعض العقارات وذلك سداداً للقروض والسلف المستحقة. تعتبر هذه العقارات كموجودات متاحة للبيع، وتظهر هذه العقارات بصافي القيمة الممكن تحقيقها للقروض والسلف المستحقة والقيمة العادلة الحالية للممتلكات المعنية (أيهما أقل)، ناقصاً أية تكاليف للبيع.

إنما للإثبات الأولى فإنه يتم إعادة تقييم مثل تلك العقارات على أساس دوري. أية خسائر غير محققة في إعادة التقييم، والخسائر أو المكاسب المحققة من الإستبعاد وإيرادات الإيجار يتم تسجيلها في قائمة الدخل.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

- ٤ - ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

ن) ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد خصم الإستهلاك والإطفاء المتراكם. لا يتم إستهلاك الأراضي المملوكة. تبع طريقة القسط الثابت في حساب إستهلاك وإطفاء الممتلكات والمعدات الأخرى وذلك على أساس الأعمار الإنتاجية المتوقعة للموجودات وكما يلي:-

المبني	٣٣ سنة
تحسينات العقارات المستأجرة	على مدى فترة الإيجار أو ١٠ سنوات، أيهما أقل
الأثاث والمعدات والسيارات	٤ إلى ١٠ سنوات

يتم بتاريخ كل قائمة مركز مالي مراجعة الأعمار الإنتاجية والمنافع الاقتصادية للموجودات ومن ثم يتم تعديلها إذا يستلزم الأمر.

يتم احتساب المكاسب أو الخسائر الناتجة عن البيع أو الاستبعاد على أساس الفرق بين القيمة الدفترية وصافي المبلغ الحصول. تدرج المكاسب أو الخسائر الناتجة في قائمة الدخل.

يتم إجراء تقييم للتأكد من وجود أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات. وفي حالة التأكد أن القيمة الدفترية للأصل غير قابلة للاسترداد، يتم تحفيض القيمة الدفترية لهذه الموجودات إلى القيمة القابلة للاسترداد.

س) المطلوبات المالية

يتم في الأصل إثبات كافة ودائع أسواق المال وودائع العملاء والقروض لأجل والقروض المساندة وسندات القروض المصدرة الأخرى بالقيمة العادلة. يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية المرتبطة بعمولات، عدا تلك المقتناة لتدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل أو التي تم تغطية مخاطر قيمتها العادلة، بالتكلفة المطفأة والتي يتم حسابها بعد الأخذ بعين الاعتبار مبلغ الخصم أو العلاوة. تطأعاً العلاوات والخصومات وفق أسس العائد الفعلي حتى تاريخ الإستحقاق وترحيل إلى دخل / مصاريف العمولات الخاصة.

ع) المخصصات

يتم تسجيل المخصصات عندما يمكن إجراء تقدير موثوق به بواسطة البنك لمقابلة دعاوى قضائية مقامة ضد البنك أو إلتزام واضح ناتج عن أحداث ماضية وتكون إحتمالية دفع مبالغ لتسوية الإلتزام أعلى من إحتمال عدم الدفع.

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

---

- ٤ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

**ف) محاسبة عقود الإيجار**

تعتبر كافة عقود الإيجار التي يبرمها البنك عقود إيجار تشغيلية، وبموجبها تحمل دفعات الإيجار على قائمة الدخل بطريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار.

وفي حالة إنهاء عقد الإيجار التشغيلي قبل إنتهاء مده، تدرج أية غرامات يجب دفعها للمؤجر كمصروف خلال الفترة التي يتم فيها إنهاء الإيجار.

**ص) النقدية وشبه النقدية**

لأغراض إعداد قائمة التدفقات النقدية، تعرف النقدية وشبه النقدية بأنها تلك المبالغ المدرجة في النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي، بإستثناء الودائع النظامية. كما تشمل على الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى التي تستحق خلال تسعين يوماً من تاريخ الاقتناء.

**ق) إلغاء الاعتراف للأدوات المالية**

يتم إلغاء الاعتراف بال موجودات المالية، أو جزء منها، عندما تنتهي الحقوق التعاقدية لاستلام التدفقات المالية الخاصة بهذه الموجودات.

وفي الحالات التي تظهر فيها دلائل على أن البنك نقل أصل مالي، يتم إلغاء الاعتراف بهذا الأصل في حالة قام البنك بنقل جميع المخاطر والمكافئات المصاحبة لملكية الأصل بشكل جوهري. وفي الحالات التي لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافئات المصاحبة لملكية الأصل بشكل جوهري، يتم إلغاء الاعتراف فقط في حالة تخلي البنك عن السيطرة على الأصل.

يقوم البنك بتسجيل الموجودات أو المطلوبات بشكل منفصل في حالة الحصول على الحقوق والواجبات الناتجة عن هذه العمليات.

يتم إستبعاد المطلوبات المالية أو جزء منها من قائمة المركز المالي وذلك فقط عندما تنتهي - أي عندما يتم تنفيذ الالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو إنتهاء مده.

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

---

-٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

ر) مخصص مكافأة نهاية الخدمة

ان الالتزامات المتعلقة بمكافأة نهاية الخدمة للموظفين تحدد على اساس تقويم اكتواري من قبل جهة متخصصة في هذا المجال. ويأخذ هذا التقويم في الاعتبار ما نص عليه نظام العمل والعمال في المملكة العربية السعودية.

ش) الزكاة وضريبة الدخل

يتم إحتساب الزكاة الشرعية على حصة المساهمين السعوديين في حقوق الملكية أو في صافي الأرباح بإستخدام الأسس الموضحة بموجب أنظمة الزكاة . ويتم إحتساب ضريبة الدخل على حصة المساهمين الأجانب من صافي الأرباح للسنة بموجب أنظمة الضريبة .

الزكاة وضريبة الدخل لا يتم تحميela على قائمة الدخل حيث أنها تستقطع من قيمة الأرباح الموزعة على المساهمين.

-٣ النقدية والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢١٧,٠٩٢	٣٥٦,٨٧٨	نقد في الصندوق
٨٦٦,١٨٠	١,١٩٤,٦٩٧	وديعة نظامية
١٢١,٣١٨	١٦٧,٣٥٧	حسابات جارية
-	٩٥٣,٧٥٥	إيداعات أسواق الأموال
<u>١,٢٠٤,٥٩٠</u>	<u>٢,٦٧٢,٦٨٧</u>	الإجمالي

طبقا لنظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يتعين على البنك الإحتفاظ بوديعة نظامية لدى مؤسسة النقد العربي السعودي بنسب مثوية محددة من الودائع تحت الطلب، والإدخار، والأجل، والودائع الأخرى، تحسب في نهاية كل شهر.

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

---

**٤ - الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى**

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٥٥,٣٣٤	٤٧٥,١١٣	حسابات جارية
٢,٩٧٩,٣٨٤	٥,٥٤٤,٦٠٦	إيداعات أسواق المال
<u>٣,٣٣٤,٧١٨</u>	<u>٦,٠١٩,٧١٩</u>	<b>الإجمالي</b>

**٥ - الإستثمارات، صافي**

**أ - تصنف الإستثمارات كما يلي:**

الإجمالي	خارج المملكة		داخل المملكة			
	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦
<b>١ - الإستثمارات المقتناة لتدرج قيمتها العادلة في قائمة الدخل</b>						
١٩٥,١٧٥	١٥٤,٧٠٠	١٩٥,١٧٥	١٥٤,١٩٨	-	٥٠٢	سندات بعمولة عائمة
<u>١٩٥,١٧٥</u>	<u>١٥٤,٧٠٠</u>	<u>١٩٥,١٧٥</u>	<u>١٥٤,١٩٨</u>	<u>-</u>	<u>٥٠٢</u>	<b>الإجمالي</b>

تمثل جميع الاستثمارات أعلاه استثمارات مقتناة لأغراض التاجرة.

**٢ - الإستثمارات المتاحة للبيع**

١٩٣,٥٦٧	٤٦٤,٩٧٣	-	١٢٨,٦١٨	١٩٣,٥٦٧	٣٣٦,٣٥٥	سندات بعمولة ثابتة
٥٥,٠٩٩٦	١,١١٨,٢٨٧	٢٤٨,١١٦	٣٩,٢٦١	٣٠,٢٨٨٠	٧٢٣,٠٢٦	سندات بعمولة عائمة
٤٠٢٠٩	٤,٢٣٦	-	-	٤,٢٠٩	٤,٢٣٦	أسهم
٥٢٠٥٢٠	٣٧,٥٣٦	-	-	٥٢,٥٢٠	٣٧,٥٣٦	صناديق استثمارية
<u>٨,١٠٢٩٢</u>	<u>١,٦٢٥,٠٣٢</u>	<u>٢٤٨,١١٦</u>	<u>٥٢٣,٨٧٩</u>	<u>٥٥٣,١٧٦</u>	<u>١,١٠١,١٥٣</u>	<b>الإجمالي</b>

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

**٥ - الاستثمارات، صافي - تتمة**

**٣- الاستثمارات الأخرى**  
**المقناة بالتكلفة المطفأة**

١,٨٧٦,١١٠	١,٢١٣,٩٢٣	-	-	١,٨٧٦,١١٠	١,٢١٣,٩٢٣	سندات بعمولة ثابتة
٥,٨٣٩,٠٠٠	٥,٨٣٩,٧٦٨	-	-	٥,٨٣٩,٠٠٠	٥,٨٣٩,٧٦٨	سندات بعمولة عائمة
<u>٣٧٤,٤٨١</u>	<u>٢٨٨,٠٣٨</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٣٧٤,٤٨١</u>	<u>٢٨٨,٠٣٨</u>	مشاركة
<u>٨٦٠,٨٩٠٥٩١</u>	<u>٧,٣٤١,٧٢٩</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٨٦٠,٨٩٠٥٩١</u>	<u>٧,٣٤١,٧٢٩</u>	الإجمالي

**٤- الإستثمارات المقناة**  
**حتى تاريخ الإستحقاق**

الإجمالي	خارج المملكة			داخل المملكة			رات بعمولة ثابتة ركبة
	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١,٣٨٥,٥١٨	١,٣٤١,٩٢٠	-	١١٢,٥٢٠	١,٣٨٥,٥١٨	١٢٠,١٦٤	-	
<u>١٢٠,١٦٤</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١١٢,٥٢٠</u>	<u>١,٣٨٥,٥١٨</u>	<u>١٢٠,١٦٤</u>	<u>-</u>	
<u>١,٣٩٧,٦٨٢</u>	<u>١,٣٤١,٩٢٠</u>	<u>-</u>	<u>١١٢,٥٢٠</u>	<u>١,٣٩٧,٦٨٢</u>	<u>١,٢٢٩,٤٠٠</u>	<u>١,٢٢٩,٤٠٠</u>	الإجمالي
<u>١٠٠,٤٨٣,٧٤٠</u>	<u>٩٠,٤٦٣,٣٨١</u>	<u>٤٤٣,٢٩١</u>	<u>٧٩٠,٥٩٧</u>	<u>١٠٠,٤٠٠,٤٤٩</u>	<u>٩٠,٦٧٢,٧٨٤</u>	<u>٩٠,٦٧٢,٧٨٤</u>	لي الإستثمارات

تشتمل الأسهم المدرجة ضمن الاستثمارات المتاحة للبيع على أسهم غير متداولة قيمتها ٤,٢ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥ : ٤,٢ مليون ريال سعودي) مسجلة بالتكلفة. تعتقد الإدارة أن القيمة العادلة لهذه الأسهم تعادل تقريباً القيمة الدفترية لها.

تشتمل الاستثمارات على مبالغ قدرها ٨٣٤ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥ : ١٣١٤ مليون ريال سعودي) مرهونة بموجب إتفاقيات إعادة شراء لدى بنوك وعملاء آخرين. بلغت القيمة السوقية لهذه الإستثمارات ٨٤٠ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥ : ١٨٤٤ مليون ريال سعودي).

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

---

٥ - الاستثمارات، صافي - تتمة

**ب- السندات المتداولة وغير المتداولة**

ت تكون الإستثمارات من السندات المتداولة وغير المتداولة المذكورة أدناه:

<b>٢٠٠٥</b>		<b>٢٠٠٦</b>			
<b>الإجمالي</b>	<b>غير متداولة</b>	<b>الإجمالي</b>	<b>متداولة</b>	<b>غير متداولة</b>	<b>متداولة</b>
٣٤٥٥٠١٩٥	٣٤٥٥٠١٩٥	-	٣٠٢٠،٨١٦	٢٧٧٩،٦٧٨	٢٤١،١٣٨
٦٥٨٥٠١٧١	٦٥٢٣٥،٦٤٣	٣٤٩٠٥٢٨	٧،١١٢،٧٥٥	٦٥٦٢،٧٩٨	٥٤٩،٩٥٧
٣٨٦٦٤٥	٣٨٦٦٤٥	-	٢٨٨،٠٣٨	٢٨٨،٠٣٨	-
٥٢٥٢٠	-	٥٢٥٢٠	٣٧،٥٣٦	-	٣٧،٥٣٦
٤٠٢٠٩	٤٠٢٠٩	-	٤٠٢٣٦	٤،٢٣٦	-
<b>١٠٤٨٣،٧٤٠</b>	<b>١٠٠٨١،٦٩٢</b>	<b>٤٠٢٠٤٨</b>	<b>٩٠٤٦٣،٣٨١</b>	<b>٩،٦٣٤،٧٥٠</b>	<b>٨٢٨،٦٣١</b>

ت تكون السندات غير المتداولة أعلاه، بشكل أساسى، من سندات التنمية الحكومية السعودية والتي يتم تداولها في سوق ثانوى داخل المملكة العربية السعودية. وتحدد القيمة على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو باستخدام طرق التسعير الملائمة.

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المتتتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**  
**بألاف الريالات السعودية**

٥ - الإستثمارات، صافي - تتمة

**ج - الأرباح والخسائر غير المحققة والقيمة العادلة**

فيما يلي تحليلًا للأرباح والخسائر غير المحققة والقيمة العادلة للسندات بعمولة ثابتة والمدرجة في السندات المقتناة بالتكلفة المطفأة، أخرى والإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق بعد خصم تعطية المخاطر (إذا كانت مغطاة المخاطر):

٢٠٠٥						٢٠٠٦					
القيمة العادلة	إجمالي الخسائر	إجمالي الأرباح	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	إجمالي الخسائر	القيمة الدفترية	إجمالي الأرباح	القيمة العادلة	القيمة غير المحققة	إجمالي غير المحققة	القيمة غير المحققة
<b>الإستثمارات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة</b>											
١٤٩٢١,٣٥٧	١٥٠١٨١	٦٠,٤٤٢٨	١٠٨٧٦,١١٠	١٠٢٥٧,٢٧٠	٦,٨٥١	٥٠,١٩٨	١٠٢١٣,٩٢٣	١٠٢١٣,٩٢٣	١٠٢١٣,٩٢٣	١٠٢١٣,٩٢٣	١٠٢١٣,٩٢٣
٣٧٤,٤٨١	-	-	٣٧٤,٤٨١	٢٨٨,٠٣٨	-	-	-	-	٢٨٨,٠٣٨	٢٨٨,٠٣٨	٢٨٨,٠٣٨
<b>٢٠٢٩٥,٨٣٨</b>	<b>١٥٠١٨١</b>	<b>٦٠,٤٤٢٨</b>	<b>٢٠٢٥٠,٥٩١</b>	<b>١٠٥٤٥,٣٠٨</b>	<b>٦,٨٥١</b>	<b>٥٠,١٩٨</b>	<b>١٠٥٠١,٩٦١</b>	<b>١٠٥٠١,٩٦١</b>	<b>١٠٥٠١,٩٦١</b>	<b>١٠٥٠١,٩٦١</b>	<b>١٠٥٠١,٩٦١</b>
<hr/>											
<b>الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق</b>											
١٠٣٩٤,٧٥٨	٢٠٣١٣	١١,٥٥٣	١٠,٣٨٥,٥١٨	١٠,٣٤٩,٧١٧	٢٣٠	٨٠,٢٧	١٠,٣٤١,٩٢٠	١٠,٣٤١,٩٢٠	١٠,٣٤١,٩٢٠	١٠,٣٤١,٩٢٠	١٠,٣٤١,٩٢٠
١٢,١٦٤	-	-	١٢,١٦٤	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>١٠٤٠٦,٩٢٢</b>	<b>٢٠٣١٣</b>	<b>١١,٥٥٣</b>	<b>١٠,٣٩٧,٦٨٢</b>	<b>١٠,٣٤٩,٧١٧</b>	<b>٢٣٠</b>	<b>٨٠,٢٧</b>	<b>١٠,٣٤١,٩٢٠</b>	<b>١٠,٣٤١,٩٢٠</b>	<b>١٠,٣٤١,٩٢٠</b>	<b>١٠,٣٤١,٩٢٠</b>	<b>١٠,٣٤١,٩٢٠</b>
<hr/>											
<b>الإجمالي</b>											

**د - الأطراف الأخرى**

فيما يلي تحليلًا للإستثمارات حسب الأطراف الأخرى:

٢٠٠٥		٢٠٠٦		حكومة ومؤسسات شبه حكومية	
٩,٦٣٦,٣٧٠		٩,٤٥٩,٨٨٨		حكومة ومؤسسات شبه حكومية	
٧٩٤,٨٥٠		٩٦٥,٩٥٧		شركات	
٥٢٠٥٢٠		٣٧,٥٣٦		أخرى	
<b>١٠,٤٨٣,٧٤٠</b>		<b>١٠,٤٦٣,٣٨١</b>		<b>الإجمالي</b>	

**البنك السعودي الهولندي**

**إيضاحات حول القوائم المالية**

**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية**

**٦ - القروض والسلف ، صافي**

**أ) القروض والسلف المقتناة بالتكلفة المطفأة**

<b>٢٠٠٥</b>	<b>٢٠٠٦</b>	
		عاملة:
١٤,٨٤٥,٩٩٤	١٨,٢١١,٦٩٧	قروض تجارية
٥,٩٨٣,١٥١	٤,٨٠٨,١١٥	جارى مدين
٣٠,٢٥٠,٥٢	٣,٤٠٤,٢٧٥	قروض شخصية
٩٧,٨٩٥	١٤٩,٢٣٣	بطاقات ائتمان
<hr/>	<hr/>	
٢٣,٩٥٢,٠٩٢	٢٦,٥٧٣,٣٢٠	القروض والسلف العاملة، إجمالي
٣٠٠,٤٨١	٦٨٥,٤٦٠	القروض والسلف غير العاملة، صافي
<hr/>	<hr/>	
٢٤,٢٥٢,٥٧٣	٢٧,٢٥٨,٧٨٠	مخصص خسائر ائتمان
(٤٧٦,٠٢٧)	(٧٧٨,٩٣١)	
<hr/>	<hr/>	
٢٣,٧٧٦,٥٤٦	٢٦,٤٧٩,٨٤٩	القروض والسلف المقتناة بالتكلفة المطفأة، صافي
<hr/>	<hr/>	

تتضمن القروض والسلف أعلاه منتجات مصرافية اسلامية متواقة مع مبدأ تجنب الفوائد والتي تظهر بالتكلفة المطفأة وبالنسبة ٦,١٠٠ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥: ٣,٩١١ مليون ريال سعودي).

**ب) الحركة في مخصص خسائر الإئتمان**

<b>٢٠٠٥</b>	<b>٢٠٠٦</b>	
٥١٦,٧٦٢	٤٧٦,٠٢٧	الرصيد في بداية السنة
١١٦,٥١٤	٣٥٨,٦٦٥	مجنب خلال السنة
(١٣٩,٩٥٩)	(٤٥,٦٨٥)	ديون معدومة مشطوبة
(١٧,٢٩٠)	(١٠,٠٧٦)	مبالغ مسترددة مجنبة سابقاً
<hr/>	<hr/>	
٤٧٦,٠٢٧	٧٧٨,٩٣١	الرصيد في نهاية السنة
<hr/>	<hr/>	

إن المبلغ المحمل على المصروفات والخاضع لمخصص خسائر الائتمان والبالغ ٣٤٨,٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥: ٩٩٢ مليون ريال سعودي) هو الصافي بعد خصم المبالغ المسترددة المجنبة سابقاً والديون المعدومة المشطوبة. إن الزيادة في بند "مجنب خلال السنة" بالمقارنة مع ٢٠٠٥ كان نتيجة تكوين مخصص لخسائر الائتمان في يونيو ٢٠٠٦ لعدد محدود من العملاء التجاريين.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المتჩتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م

بآلاف الريالات السعودية

-٦ القروض والسلف ، صافي - تتمة

ج) مخاطر تركزات القطاعات الاقتصادية

فيما يلي تحليلًا لمخاطر تركزات القروض والسلف ومخصص خسائر الائتمان حسب القطاعات الاقتصادية:

مخصص خسائر الائتمان صافي	القروض والسلف، صافي	غير عاملة، صافي	عاملة	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
١,٩٦٧,٣٣٢	-	-	١,٩٦٧,٣٣٢	حكومة ومؤسسات شبه حكومية
٦٣٧,٥٧٧	-	١٣,٦٦٥	٦٢٣,٩١٢	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٨٨,٧٠٩	(٢٢٧)	٢٣,٣١٠	١٦٥,٦٢٦	زراعة وأسماك
٣,١٩٩,٠٣٤	(٣٥,٨٣١)	٧١,٨٦٤	٣,١٦٣,٠٠١	تصنيع
٤٧,٧٦٢	-	-	٤٧,٧٦٢	مناجم وتعدين
٦٤٧,٦٩٤	-	-	٦٤٧,٦٩٤	كهرباء ، ماء ، غاز ، وخدمات صحية
٢,٥٢٥,٨١٣	(٥٢,٦٨٣)	٥٨,٩٧٨	٢,٥١٩,٥١٨	بناء وإنشاءات
٧,٢٦٥,١٤١	(٨٤,٨٢٥)	١٣٣,٤٩٩	٧,٢١٦,٤٦٧	تجارة
٤٩١,٦٦٩	(١٠,٤٨٣)	١٠,٤٨٤	٤٩١,٦٦٨	نقل واتصالات
١,٨٣٢,٩٥٧	(٣٢٦,٢٦٥)	٣١٧,٥٢٤	١,٨٤١,٦٩٨	خدمات
٣,٦٩٠,٤٤٦	(١٥,٢٢٩)	٤٠,٢١٧	٣,٦٧٢,٢٧٥	قرصان شخصية وبطاقات إئتمان
٤,٢٣٣,٩٠٣	(٥,٢٠٠)	١٥,٩١٩	٤,٢١٦,٣٦٧	أخرى
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٢٦,٧٢٨,٠٣٧	(٥٣٠,٧٤٣)	٦٨٥,٤٦٠	٢٦,٥٧٣,٣٢٠	مخصص المحفظة
(٢٤٨,١٨٨)	(٢٤٨,١٨٨)	-	-	
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٢٦,٤٧٩,٨٤٩	(٧٧٨,٩٣١)	٦٨٥,٤٦٠	٢٦,٥٧٣,٣٢٠	الإجمالي، صافي
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

---

- ٦ - القروض والسلف ، صافي – تتمة

ج) مخاطر تركيزات القطاعات الاقتصادية

الإئتمان الصافي	مخصص خسائر القروض والسلف، الإئتمان الصافي	غير عاملة، صافي	عاملاً	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
٥٤٩,٨٩٣	-	-	٥٤٩,٨٩٣	حكومة ومؤسسات شبه حكومية
١,٠٠٠,٥٠٤	(١٠٠,٢٠٠)	٣٣,٧٤٧	٩٧٦,٩٥٧	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
١٧٤,١٤٠	(١٣,١٣٠)	٢٥,٦٥٢	١٦١,٦١٨	زراعة وأسماك
٣٠٢٠٦,٩٢٨	(٣١,٥٩٠)	٥٣,٣٨٠	٣,١٨٥,١٣٨	تصنيع
٣٣,٧٩٤	-	-	٣٣,٧٩٤	مناجم وتعدين
٤٩٤,٤٩٥	-	-	٤٩٤,٤٩٥	كهرباء ، ماء ، غاز ، وخدمات صحية
٢٠٤٠٢,٨٨٠	(١١,٦٨١)	٧٧,٤٨٧	٢,٣٣٧,٠٧٤	بناء وإنشاءات
٦٦٨١,٢١٨	(٤٣,٥٠٨)	٦٦,١١٦	٦,٦٥٨,٦١٠	تجارة
٤٤٤,٢٨١	(١٠,٤٨٤)	١٠,٤٨٤	٤٤٤,٢٨١	نقل واتصالات
١,٩٥٣,٣٢١	(٦٩٦)	٦٩٦	١,٩٥٣,٣٢١	خدمات
٣٠٢٢١,٢٦٥	(١٠,٦٢٧)	١٦,٧٦٢	٣,٢١٥,١٣٠	قروض شخصية وبطاقات إئتمان
٣٠٩٤١,٧٨١	(١٦,١٥٧)	١٦,١٥٧	٣,٩٤١,٧٨١	أخرى
<hr/> ٢٤,١٠٤,٥٠٠	<hr/> (١٤٨,٠٧٣)	<hr/> ٣٠٠,٤٨١	<hr/> ٢٣,٩٥٢,٠٩٢	<hr/> مخصص المحفظة
<hr/> (٣٢٧,٩٥٤)	<hr/> (٣٢٧,٩٥٤)	<hr/> -	<hr/> -	<hr/>
<hr/> ٢٣,٧٧٦,٥٤٦	<hr/> (٤٧٦,٠٢٧)	<hr/> ٣٠٠,٤٨١	<hr/> ٢٣,٩٥٢,٠٩٢	<hr/> الإجمالي، صافي

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م

بالألف ريالات السعودية

-٧ - الممتلكات والمعدات ، صافي

الإجمالي	تحسينات على الأثاث والمعادن والسيارات	المباني المستأجرة	الأراضي والمباني	التكلفة:
٧٦٧،٥٠٢	٤٢٧،٧٢٥	٢٠٤،٠٩٣	١٣٥،٦٨٤	الرصيد في بداية السنة
٥٣،٧٠٩	٣٣،٢٣٦	٢٠٤٧٣	-	الإضافات
(٣١٩)	(٣١٩)	-	-	الاستبعادات
<u>٨٢٠،٨٩٢</u>	<u>٤٦٠،٦٤٢</u>	<u>٢٢٤،٥٦٦</u>	<u>١٣٥،٦٨٤</u>	الرصيد في نهاية السنة
٤٥٤،٢٣٠	٢٩١،٤٧٠	١٢٥،٦٥٤	٣٧،١٠٦	الإسحاق المترافق:
٥٧،٩٣٧	٣٦،٢٨٠	١٨،١٣٧	٣٥٢٠	الرصيد في بداية السنة
(٣١٩)	(٣١٩)	-	-	الإضافات
<u>٥١١،٨٤٨</u>	<u>٣٢٧،٤٣١</u>	<u>١٤٣،٧٩١</u>	<u>٤٠،٦٢٦</u>	الرصيد في نهاية السنة
<u>٣٠٩،٠٤٤</u>	<u>١٣٣،٢١١</u>	<u>٨٠،٧٧٥</u>	<u>٩٥،٠٥٨</u>	صافي القيمة الدفترية:
<u>٣١٣،٢٧٢</u>	<u>١٣٦،٢٥٥</u>	<u>٧٨،٤٣٩</u>	<u>٩٨،٥٧٨</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥

- ٨ - الموجودات الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	دخل عمولات مستحقة مدينة:
٣٨٠٠٢٢	٧٣٠٠٢٨	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٧٢،١١١	٩٢،٨٢٥	إستثمارات
١٩٧،٨٧٠	٢٦٥،١٨١	قروض وسلف
١١٨،٠٧٨	١١٦،٦٨٩	أخرى
<u>٤٢٦،٠٨١</u>	<u>٥٤٧،٧٢٣</u>	إجمالي دخل العمولات المستحقة المدينة
٢٦٦،٥٤٩	١٠٠،١٢٨	مدينون
١١٠،٤٠٣	١٣٦،٠٩٦	القيمة العادلة الإيجابية للمستحقات (إيضاح ٩)
١٢٦،٠٤	٨،٩٥١	عقارات أخرى
٢٩،٧٩٧	٢،٤٨٦	أخرى
<u>٨٤٥،٤٣٤</u>	<u>٧٩٥،٣٨٤</u>	إجمالي

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

٩ - المشتقات

يقوم البنك ، خلال دورة أعماله العادلة ، بإستخدام الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض المتاجرة وللتغطية المخاطر:-

**أ ) المقايسات :**

وتمثل إلتزامات لتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى. وبالنسبة لمقاييس أسعار العمولات، عادة ما تقوم الأطراف الأخرى بتبادل دفع العمولات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملة واحدة، دون تبادل أصل المبلغ. أما مقاييس العملات ، فيتم بموجتها تبادل العمولات بسعر ثابت مع أصل المبلغ وذلك بعملات مختلفة. وفي حالة مقايضة أسعار العمولات بعملات مختلفة ، فإنه يتم بموجتها تبادل أصل المبلغ زائدًا دفع العمولات بسعر ثابت وبسعر عائم وبعملات مختلفة.

**ب ) العقود الآجلة والمستقبلية :**

وهي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية لشراء أو بيع عملة أو بضاعة أو أداة مالية معينة بسعر و تاريخ محددين في المستقبل. أن العقود الآجلة هي عقود يتم تصميمها خصيصاً لتلبية احتياجات محددة والتعامل بها خارج الأسواق المالية النظامية. أما عقود الصرف الأجنبي والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العمولات فيتم التعامل بها وفق أسعار محددة في الأسواق المالية النظامية ، ويتم تسديد التغيرات في قيمة العقود المستقبلية يومياً.

**ج ) إتفاقيات الأسعار الآجلة :**

وهي عبارة عن عقود مستقبلية خاصة بأسعار العمولات يتم تداولها خارج الأسواق المالية النظامية وتتص على أن يسدّد نقداً الفرق بين سعر العمولة المتعاقد عليه وسعر السوق في تاريخ مستقبلي محدد وذلك عن أصل المبلغ وخلال الفترة الزمنية المتفق عليها.

**د ) الخيارات :**

وهي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية ، يمنحك بموجتها البائع ( مصدر الخيار ) الحق ، وليس الإلتزام ، للمشتري ( المكتب بالخيارات ) لبيع أو شراء عملة أو بضاعة أو أداة مالية بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد أو في أي وقت خلال الفترة الزمنية المنتهية في ذلك التاريخ.

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م

بألاف الريالات السعودية

٩ - المشتقات - تتمة

### المشتقات المقتناة لأغراض التاجرة

تعتلق معظم المشتقات المقتناة لأغراض التاجرة بالمبيعات ، وأخذ المراكز ، وموازنة أسعار الصرف. تتعلق المبيعات بطرح المنتجات للعملاء لتمكنهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمستقبلية. ويتعلق أخذ المراكز بإدارة مخاطر مراكز السوق مع توقع الحصول على أرباح من التغيرات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات. وتعتلق موازنة أسعار الصرف بتحديد والاستفادة من الفروقات في أسعار الصرف بين الأسواق أو المنتجات المختلفة بغرض الحصول على أرباح من ذلك.

### المشتقات المقتناة لأغراض تغطية المخاطر

يتبع البنك نظام لقياس وإدارة المخاطر والتي يتعلق جزء منها بإدارة المخاطر التي يتعرض لها البنك نتيجة التقلبات في أسعار الصرف الأجنبي وأسعار العملات ولتقليل مخاطر أسعار العملات والعملات تكون ضمن المستويات المقبولة التي يقررها مجلس الإدارة بناءً على التوجيهات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي. وقد وضع مجلس الإدارة مستويات معينة لمخاطر العملات وذلك بوضع حدوداً للتعامل مع الأطراف الأخرى ولمخاطر مراكز العملات. تراقب مراكز العملات يومياً وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر لضمانبقاء مراكز العملات ضمن الحدود المقررة. كما وضع مجلس الإدارة مستوى معيناً لمخاطر أسعار العملات وذلك بوضع حدوداً للفجوات في أسعار العملات لفترات المقررة. يتم دوريًا مراجعة الفجوات بين أسعار العملات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات وتستخدم إستراتيجيات تغطية المخاطر في تقليل الفجوة بين أسعار العملات ضمن الحدود المقررة.

وكجزء من إدارة موجوداته ومطلوباته، يستخدم البنك المشتقات لأغراض تغطية المخاطر وذلك لتقليل تعرضه لمخاطر أسعار العملات والعملات. ويتم ذلك عادةً من خلال تغطية مخاطر معاملات محددة وكذلك بإستخدام إستراتيجية تغطية المخاطر المتعلقة بقائمة المركز المالي ككل. إن التغطية الإستراتيجية للمخاطر لا تخضع لمحاسبة تغطية المخاطر، وتقيد المشتقات ذات العلاقة كمشتقات مقتناة لأغراض التاجرة.

يستخدم البنك عقود الصرف الأجنبي الآجلة ومقاييس العملات في تغطية مخاطر عملات محددة. كما يستخدم البنك مقاييس أسعار العملات والعقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات لتغطية مخاطر محددة ناشئة عن التعرض لمخاطر أسعار عملات ثابتة. ويستخدم البنك أيضاً مقاييس أسعار العملات لتغطية مخاطر التدفقات النقدية الناشئة عن بعض مخاطر العملات بسعر عائم. وفي مثل هذه الحالات ، يجب توثيق طبيعة تغطية المخاطر وأهدافها رسمياً، بما في ذلك تفاصيل البند المغطاة وأداة تغطية المخاطر ويتم قيد هذه المعاملات على أنها تغطية مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية.

تعكس البحاول أدنى القيمة العادلة الإيجابية والسلبية للأدوات المالية المقتناة ، مع تحليل بالبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الإستحقاق والمعدل الشهري . أن المبالغ الإسمية ، التي تعتبر مؤشراً على حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة ، لا تعكس بالضرورة مبالغ التدفقات النقدية المتعلقة بها . وبالتالي ، إن هذه المبالغ الإسمية لا تعكس مخاطر الإئتمان التي يتعرض لها البنك والتي تقتصر عادةً على القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات ، كما أنها لا تعكس مخاطر السوق.

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بألاف الريالات السعودية

٩ - المشتقات - تتمة

المبالغ الإسمية للفترة المتبقية حتى تاريخ الإستحقاق

المشتقات المقتناة لأغراض الماجرة:	كمـا في ٣١ ديسـمبر ٢٠٠٦	القيمة العادلة لـ ٣ شهـر	المبالغ الإسمية لـ ٣ شـهر	المعدل الشهـري ٥-١ سـنوات	١٢-٣ شهـر	٣ خـلال شـهر	القيمة العادلة لـ ٣ شـهر	القيمة العادلة لـ ٣ شـهر	المعدل الشهـري ٥-١ سـنوات	١٢-٣ شهـر	٣ خـلال شـهر	القيمة العادلة لـ ٣ شـهر	المعدل الشهـري ٥-١ سـنوات	١٢-٣ شهـر	٣ خـلال شـهر	القيمة العادلة لـ ٣ شـهر	المعدل الشهـري ٥-١ سـنوات	١٢-٣ شهـر	٣ خـلال شـهر		
مقاييس أسعار العمولات	٧٠,٩٩٢	٧٢,٢٦٧	٤,٦٨٨,٨٨٤	٥٣٤,٩٧٢	١٠٠,٠٠٠	٤٠٥٣,٩١٢	٤,٤٤٧,٩٥٨	٤٠٥٣,٩١٢	٤٠٥٣,٩١٢	١٣٩,٠٧٢	٨,٣٩٥,٠٤٤	١٨٠,٢٦,٧٧٠	٢٦,٥٦,٠٨٦	٣٧,٠٨٩	٤٩,٠٧٥	٢٧,٠٣٦,٨٩٠	-	٢٥,٦١٦,٦٥	٤٥,٠٠٨	٦٠,٠٠٩	
عقود الصرف الأجنبي الآجلة	٣٠,٩٦٣	٣,٩٦٣	٢١٩,٠٢٧٨	١٢٠,٣٦٨	٩٨,٩١٠	-	٩٨,٩١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٢,٥٠٣	-	٦٠,٠٠٩	٤٥,٠٠٨	٢٥,٦١٦,٦٥	
خيارات العملات	٣,٩٦٣	٣,٩٦٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠,٠٠٩	٤٥,٠٠٨
خيارات الأسهم	٥,٥٤٩	٥,٥٤٩	١٠٥,٠١٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٧٩٧,٨٤٦	-
اتفاقيات الأسعار الآجلة	٤٣	-	٣٠,٠٠٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٧٩٧,٨٤٦	-
العقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات والخيارات	١٥	-	٧٨٤,٧٥٤	٧٦٤,٩٧٢	١٩,٧٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٧٩٧,٨٤٦	-
المشتقات المقتناة لغطية مخاطر القيمة العادلة:	٣,٩٧٥	١٥١	١,٤٥٧,٨٨٩	٥٨١,٣٥٥	٤٨٧,٥٣٤	٣٨٩,٠٠٠	٧٨٧,٦٠٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٨٧,٦٠٤	-
مقاييس أسعار العمولات	٣,٩٧٥	١٥١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٨٧,٦٠٤	-
المشتقات المقتناة لغطية مخاطر التدفقات النقدية:	٢,٥٠٤	٤١,٣٩٦	٣,١٧٦,٢٧٤	-	٩١٥,٠٠٠	٢,٢٦١,٢٧٤	٣,٣٥٨,٤٥٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣,٣٥٨,٤٥٣	-	
مقاييس أسعار العمولات	٢,٥٠٤	٤١,٣٩٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣,٣٥٨,٤٥٣	-
الإجمالي	١٣٦,٠٩٦	١٦٠,٥٠٤	٣٧,٠٢٢,٩٨٩	٢٠٠,٢٨,٤٣٧	١٠٠,١٠,٦٦,٢٨٦	١٠٠,١٠,٦٦,٢٨٦	٦٠,٨٨٨,٢٦٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠,٨٨٨,٢٦٦	-	
المشتقات المقتناة لأغراض الماجرة:	٢٠٠٥	٩٣	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	٢٠٠٥	
مقاييس أسعار العمولات	٤٠٠,٢٧	٤٠٠,٢٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٠,٧٩٣,٩٥٤	-
عقود الصرف الأجنبي الآجلة	٥٤,١٦٣	٥٥,١٨٦	١٨,٢١٠,٤٢٩	١١,٤٧٣,٢١٣	٦,٧١٠,٠٥٦	٢٧,٢٦٠	٢١,١١٠,٦٢٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٠,٧٩٣,٩٥٤	-	
خيارات العملات	١٢,٢٠١	١٢,٢٠٤	٧١٦,٨٧٣	٦٠,٠٥٩٣	١١,٦٢٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠,٢٢٢,٦٢٣	-
خيارات الأسهم	٦٠٥	٦٠٥	٤٥٠,١٢	٤٥٠,٠٤	٣٠,٠٠٨	٤٥٠,١١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٤٥٠,١١	-
اتفاقيات الأسعار الآجلة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
العقود المستقبلية الخاصة بأسعار العملات والخيارات	٤٢	٧٠	١٠٠,٤٢٨,٢٦٧	٥٠,٩١٠,٥١٦	٤٤,٤٨٣,٩٩٢	٣٣,٧٥٩	٣٣,٧٥٩	٧٨,٨٣٧,٦٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٣,٧٥٩	-	
المشتقات المقتناة لغطية مخاطر القيمة العادلة:	٣,٣٦٥	٤٤٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩١,٢٥٠	-
مقاييس أسعار العمولات	٣,٣٦٥	٤٤٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٩١,٢٥٠	-
المشتقات المقتناة لغطية مخاطر التدفقات النقدية:	١١٠,٤٠٣	١٧٦,٥٥٧	٣٧,٥٦١,١٨١	١٨,٦٣١,٧٦٥	١٢,٤٧٥,٨٥٨	٥٧٥,٠٠٠	٥٧٥,٠٠٠	٣١,١٦٥,٥٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠,٤٥٣,٥٥٨	-	
مقاييس أسعار العمولات	١١٠,٤٠٣	١٧٦,٥٥٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠,٤٥٣,٥٥٨	-
الإجمالي	١١٠,٤٠٣	١٧٦,٥٥٧	٣٧,٥٦١,١٨١	١٨,٦٣١,٧٦٥	١٢,٤٧٥,٨٥٨	٥٧٥,٠٠٠	٥٧٥,٠٠٠	٣١,١٦٥,٥٨٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦٠,٤٥٣,٥٥٨	-	

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

### ٩ - المشتقات - تتمة

تم إدراج مشتقات القيمة العادلة الإيجابية والبالغة ١٣٦,٠٩٦ ريال سعودي (٢٠٠٥: ١١٠,٤٣٠ ريال سعودي) ضمن الموجودات الأخرى (إيضاح ٨). وتم إدراج مشتقات القيمة العادلة السلبية والبالغة ١٦٠,٥٠٤ ريال سعودي (٢٠٠٥: ١٧٦,٥٥٧ ريال سعودي) ضمن المطلوبات الأخرى (إيضاح ١٢).

تم إبرام ما نسبته ٦١٪ (٤٧٪: ٢٠٠٥) تقريباً من القيمة العادلة الإيجابية للمشتقات الخاصة بالبنك مع مؤسسات مالية ، بينما أبرم أقل من ٢٨٪ (١٠٪: ٢٠٠٥) من عقود القيمة العادلة الإيجابية مع طرف واحد من الأطراف الأخرى كما في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم التعامل بالمشتقات في قطاع الخزينة بشكل رئيسي.

تعكس الجداول أدناه ملخصاً بالبنود المغطاة مخاطرها وطبيعة المخاطر المغطاة وأداة تغطية المخاطر وقيمتها العادلة.

وصف البدول المغطاة	كمـا في ٣١ ديسـمبر ٢٠٠٦	القيمة العادلة	المخاطـر	التـكالـفـة	أداـة التـغـطـيـة	الـعـادـلـةـ	الـسـلـبـيـةـ	الـقـيـمـةـ	الـعـادـلـةـ	الـعـادـلـةـ	الـقـيـمـةـ	الـعـادـلـةـ
استثمارات بعمولة ثابتة	١٤٥٤,٠٦٥	١,٤٥٧,٨٨٩	١٥١	مقاييسات أسعار ٣,٩٧٥	القيمة العادلة	العمولات	الـعـادـلـةـ	الـسـلـبـيـةـ	الـعـادـلـةـ	الـعـادـلـةـ	الـقـيـمـةـ	الـعـادـلـةـ
استثمارات بعمولة عائمة	٣,١٧٦,٢٧٤	٣,١٧٦,٢٧٤	٤١,٣٩٦	مقاييسات أسعار ٢,٥٠٤	التدفق النقدي	العمولات	الـعـادـلـةـ	الـسـلـبـيـةـ	الـعـادـلـةـ	الـعـادـلـةـ	الـقـيـمـةـ	الـعـادـلـةـ
استثمارات بعمولة ثابتة	٤٤١,٦٣٥	٤٤٥,٠٠٠	-	مقاييسات أسعار ٣,٣٦٥	القيمة العادلة	العمولات	الـعـادـلـةـ	الـسـلـبـيـةـ	الـعـادـلـةـ	الـعـادـلـةـ	الـقـيـمـةـ	الـعـادـلـةـ
استثمارات بعمولة عائمة	٣,٥٧٦,٢٦٨	٣,٥٧٦,٢٦٨	٨٠,٢٨٩	-	التدفق النقدي	مقاييسات أسعار	الـعـادـلـةـ	الـسـلـبـيـةـ	الـعـادـلـةـ	الـعـادـلـةـ	الـقـيـمـةـ	الـعـادـلـةـ

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و٢٠٠٥ م

بآلاف الريالات السعودية

١٠ - الأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٦،٣١٨،٣٦٨	٢٠،٨٩٢،٠٣١	حسابات جارية
<u>٤،٤٧٨،١٦٠</u>	<u>٥،٤٠٦،٣٨٤</u>	ودائع أسواق المال
<b>٥،٧٩٦،٥٢٨</b>	<b>٨،٢٩٨،٤١٥</b>	<b>الإجمالي</b>

١١ - ودائع العملاء

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٦،١٦٥،٢٦٦	٢٠،٨٢٤،٧٧٢	لأجل
١١،١٣٠،٩٧٤	١٠،٦٧٤،١٣٧	تحت الطلب
٢٥٣،٩٦٨	٢٥١،٥٢٦	إدخار
<u>١٠،١٤٠،٧٩٣</u>	<u>٦٦٣،٢٢٩</u>	آخرى
<b>٢٨،٥٦٥،٠٠١</b>	<b>٣٢،٤١٣،٦٦٤</b>	<b>الإجمالي</b>

تشتمل الودائع لأجل على ودائع مقابل بيع سندات بعمولة ثابتة قدرها ٨١٦ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥: ٢٠٠٦: ٢٨١٢: ٣ مليون ريال سعودي) مع إتفاقيات لإعادة شرائها في تواريخ مستقبلية محددة. كما تشمل الودائع لأجل على ودائع إسلامية بمبلغ ٥،٩٢١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥: ١،٤٤٩ مليون ريال سعودي).

كما تشمل ودائع العملاء الأخرى على مبلغ قدره ٥٢١ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥: ٥٩١ مليون ريال سعودي) كضمانات متحجزة لقاء الإلتزامات غير قابلة للنقض.

تشتمل ودائع العملاء أعلاه على ودائع بعملات أجنبية تفاصيلها كالتالي:-

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣،٥٢٦،٤٨٥	٩،٠٦٢،٣٣٢	لأجل
١،٥٠٩،٩٧٩	٩٤٦،٨٣٩	تحت الطلب
٣٧،٨٢٠	٢٨،٢٩١	إدخار
<u>٥٤،٩٦٩</u>	<u>٣٦،١٣١</u>	آخرى
<b>٥،١٢٩،٢٥٣</b>	<b>١٠،٠٧٣،٥٩٣</b>	<b>الإجمالي</b>

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ م

بآلاف الريالات السعودية

١٢ - المطلوبات الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢٤,٩١١	٣٧,٤٨٥	مصاريف عمولات مستحقة دائنة
١٠٨,١٦٢	١٦٩,٢١٢	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤٥٢	٥٦٤	ودائع العملاء
٨٥,١٢٩	٨٣,٣٣٤	أوراق مالية تابعة
<hr/>		آخر
٢١٨,٦٥٤	٢٩٠,٥٩٥	إجمالي مصاريف العمولات المستحقة الدائنة
٥٩٨,٨٨١	٣٧٨,٧٣٧	دائنون
١٧٦,٥٥٧	١٦٠,٥٠٤	القيمة العادلة السلبية للمشتقات (إيضاح ٩)
٢٣١,٠٤٨	٢٤٠,٤٠٦	آخر
<hr/>		الإجمالي
١,٢٢٥,١٤٠	١,٠٧٠,٢٤٢	

١٣ - أوراق مالية تابعة

طرح البنك بتاريخ ١٦ ذو القعدة ١٤٢٥هـ الموافق ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٤م أوراق مالية تابعة بقيمة ٧٠٠ مليون ريال سعودي قابلة للاسترداد وبسعر عمولة عائم تستحق في عام ٢٠١١ م. كما أن للبنك الخيار، بشرط موافقة مؤسسة النقد العربي السعودي مسبقاً، في استرداد هذه السندات بقيمها الاسمية إما في تاريخ دفع العمولة المستحقة المحدد في أو بعد ١٦ ذو القعدة ١٤٣٠هـ الموافق ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٩م أو في حالة حدوث تغيرات معينة تؤثر على النظام الضريبي والمعالجة الخاصة برأس المال النظامي لهذه الأوراق.

وتعتبر هذه الأوراق قليلة من حيث حقوق مطالبات المودعين أو أي التزامات أوراق غير تابعة للبنك مؤهلة كأدلة من أدوات رأس المال المساندة لأغراض قياس كفاية رأس المال.

١٤ - رأس المال

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من ٥٥ مليون سهم (٢٠٠٥ : ٢٥٢ مليون سهم) قيمة كل سهم ١٠ ريال سعودي (٢٠٠٥ : ٥٠ ريال سعودي). إن ملكية رأس مال البنك موزعة على النحو التالي:-

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٧٥٦,٠٠٠	١,٣٢٣,٠٠٠	مساهمون سعوديون
٥٠٤,٠٠٠	٨٨٢,٠٠٠	أي بي آن - امرو بنك إن في (هولندا)
<hr/>		
١,٢٦٠,٠٠٠	٢,٢٠٥,٠٠٠	الإجمالي

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المتتهتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

---

#### ١٤ - رأس المال - تتمة

وافق المساهمون خلال الجمعية غير العادية المنعقدة بتاريخ ٢٨ صفر ١٤٢٧هـ (الموافق ٢٨ مارس ٢٠٠٦م) على زيادة رأس مال البنك من ١٢٦٠ مليون ريال سعودي إلى ٢٠٥٢ مليون ريال سعودي وذلك بإصدار ثلاثة أسهم لكل أربعة أسهم قائمة تم تحويلها بتحويل مبلغ ٩٤٥ مليون ريال سعودي من الاحتياطي العام.

طبقاً للقرار الوزاري بتاريخ ٢٧ صفر ١٤٢٧هـ (الموافق ٢٧ مارس ٢٠٠٦م) وتوجيه هيئة السوق المالية بتاريخ ٢٩ صفر ١٤٢٧هـ (الموافق ٢٩ مارس ٢٠٠٦م) تم تخفيض أسهم البنك بواقع خمسة أسهم لكل سهم اعتباراً من ١٠ ربيع الأول ١٤٢٧هـ (الموافق ٨ أبريل ٢٠٠٦م). وعليه فقد تم تخفيض القيمة الاسمية للسهم من ٥٠ ريال سعودي إلى ١٠ ريال سعودي.

#### ١٥ - الاحتياطيات النظامية وال العامة

يعتزم نظام مراقبة البنوك في المملكة العربية السعودية والنظام الأساسي للبنك، بحسب تحويل ما لا يقل عن ٢٥٪ من صافي دخل السنة إلى الإحتياطي النظامي حتى يساوي هذا الإحتياطي رأس مال البنك المدفوع. وعليه، تم تحويل مبلغ وقدره ٢٣٩ مليون ريال سعودي من صافي الدخل لعام ٢٠٠٦م (٢٠٠٥: لا شيء). إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع حالياً.

كذلك يقوم البنك بتحبيب مخصص عام لمواجهة المخاطر البنكية العامة.

#### ١٦ - الإحتياطيات الأخرى

<u>الإجمالي</u>	<u>الاستثمارات المتاحة للبيع</u>	<u>نقطة مخاطر التدفق النقدي</u>	<u>٢٠٠٦</u>
(٧٥,٤٦٠)	٤,٨٢٩	(٨٠,٢٨٩)	الرصيد في بداية السنة
٨٦٦	(٨,٥٢٩)	٩,٣٩٥	صافي التغير في القيمة العادلة
٣٢,٠٠٢	-	٣٢,٠٠٢	المحول إلى قائمة الدخل
<u><u>(٤٢,٥٩٢)</u></u>	<u><u>(٣,٧٠٠)</u></u>	<u><u>(٣٨,٨٩٢)</u></u>	<b>الرصيد في نهاية السنة</b>

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ م

بآلاف الريالات السعودية

### ١٦ - الاحتياطيات الأخرى - تتمة

الإجمالي	المتاح للبيع	تغطية مخاطر التدفق النقدي	٢٠٠٥
(٦٠٦٧)	٦٠٦٤	(١٢،١٣١)	الرصيد في بداية السنة
(١٩،٧٢٨)	١،٩٥٨	(٢١،٦٨٦)	صافي التغير في القيمة العادلة
(٤٩،٦٦٥)	(٣،١٩٣)	(٤٦،٤٧٢)	المحول إلى قائمة الدخل
<u>(٧٥،٤٦٠)</u>	<u>٤،٨٢٩</u>	<u>(٨٠،٢٨٩)</u>	الرصيد في نهاية السنة

### ١٧ - التعهادات والإلتزامات المحتملة

#### أ) الدعاوى القضائية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و (٢٠٠٥)، كانت هناك دعاوى قضائية مقامة ضد البنك ضمن دائرة عملياته العادلة. لم يجنب أي مخصص لقاء هذه الدعاوى، وذلك بناء على رأي المستشارين القانونيين الذي يشير إلى أنه من غير المتوقع تكبّد خسائر جوهرية.

#### ب) الإلتزامات الرأسمالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦، بلغت الإلتزامات الرأسمالية لدى البنك ٢٥٧ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥ : ٢٣,٧ مليون ريال سعودي) تتعلق بتحسينات المباني المستأجرة وشراء معدات.

#### ج) التعهادات والإلتزامات المتعلقة بالإئتمان

إن الغرض الرئيسي من هذه الأدوات هو ضمان توفير الأموال للعملاء عند طلبها. إن خطابات الضمان والإعتمادات المستندية – التي تعتبر ضمانات غير قابلة للنقض من قبل البنك بالسداد في حالة عدم تمكن العملاء من الوفاء بإلتزاماته تجاه الأطراف الثالثة – تحمل نفس مخاطر الإئتمان التي تحملها القروض والسلف.

إن متطلبات النقد الخاصة بخطابات الضمانات وخطابات الاعتماد تعتبر أقل بكثير من مبلغ التعهادات لأن البنك عادة لا يتوقع أن يقوم الطرف الثالث بسحب المبالغ وفقاً للاتفاقية.

إن الإعتمادات المستندية – التي تعتبر بمثابة تعهدات خطية من البنك، نيابة عن العميل، تسمح للطرف الثالث بسحب الأموال وفق شروط وأحكام محددة – مضمونة عادة بالبضاعة التي تخصها، وبالتالي فإنها غالباً ما تحمل مخاطر أقل، أما المتطلبات النقدية بموجب خطابات الضمان والإعتمادات المستندية فتقلّ كثيراً عن المبلغ المترتب به لأن البنك يتوقع بشكل عام أن يفي العملاء بالتزاماتهم الأساسية بموجب الاتفاقية.

# البنك السعودي الهولندي

## إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ م

بآلاف الريالات السعودية

### ١٧ - التعهادات والإلتزامات المحتملة - تتمة

تمثل القبولات تعهادات البنك لسداد الكمبيالات المسحوبة من قبل العملاء. يتوقع البنك أن يتم تقديم معظم القبولات قبل سدادها من قبل العملاء.

تمثل الإرتباطات لمنح الإئتمان الجزء غير المستخدم من الإئتمان المنح على شكل قروض وسلف وضمادات وإعتمادات مستندية. وفيما يتعلق بمخاطر الإئتمان المتعلقة بالإرتباطات لمنح الإئتمان، فمن المحتمل أن يتعرض البنك لخسارة بمبلغ يعادل إجمالي الإرتباطات غير المستخدمة ، إلا أن مبلغ الخسارة المحتملة الذي لا يمكن تحديده فوراً ، يتوقع أن يكون أقل كثيراً من إجمالي الإرتباط غير المستخدم لأن معظم الإرتباطات لمنح الإئتمان تتطلب من العملاء الحفاظ على معايير إئتمان محددة. إن إجمالي الإرتباطات القائمة لمنح الإئتمان لا تمثل بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية لأن العديد من هذه الإرتباطات يتم إلغاؤها أو إنتهاءها بدون تقديم التمويل المطلوب.

١) فيما يلي تحليل بالاستحقاقات لقاء التعهادات والإلتزامات المحتملة :

الإجمالي	أكبر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	١٢ - ٣ شهور	خلال ٣ أشهر	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
٣,٢٥٩,٧٥٣	-	٣٥٤,٢٥٥	١,٤٥٩,٨٨٥	١,٤٤٥,٦١٣	إعتمادات مستندية
٧,٥٧١,٤٣٢	٥٤,٠٨٤	٢,٩٩٥,٩٧١	٣,٥٣١,٧٦٢	١,٦٨٩,٦١٥	خطابات ضمان
٢,١٢٨,٩٤٠	-	٩٠,٥٩٧	٥٣٩,١٠٢	١,٤٩٩,٢٤١	قبولات
٩٢٣,١٨٥	١٠٧,٩٨٧	٢٧٦,٤٥٢	٥٢٥,٠٩٥	١٣,٦٥١	إلتزامات مؤكدة لمنح الإئتمان
<b>١٣,٨٨٣,٣١٠</b>	<b>١٦٢,٠٧١</b>	<b>٣,٠١٧,٢٧٥</b>	<b>٦,٠٥٥,٨٤٤</b>	<b>٤,٦٤٨,١٢٠</b>	<b>الإجمالي</b>

الإجمالي	أكبر من ٥ سنوات	١ - ٥ سنوات	١٢ - ٣ شهور	خلال ٣ أشهر	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
٣٠٨٧٠٩٠	-	٣٧٥,٧٤٥	١,٢٢٨,٠١٩	١,٤٨٣,٣٢٦	إعتمادات مستندية
٦٠٥٩١,٧١٣	٩١,٦٣١	٢٠٠٨٤,١٧١	٢,٥٨٢,٤٧٣	١,٨٣٢,٤٣٨	خطابات ضمان
١,٧٨١,٩٩٦	-	٢١١,٧٢٣	٤٣٢,٤٨٦	١,١٣٧,٧٨٧	قبولات
٧٨٢,٢٣٠	١٠١,٦٥٩	٣٤٧,٦٢٨	٥٦,٧٨٤	٢٧٦,١٥٩	إلتزامات مؤكدة لمنح الإئتمان
<b>١٢,٢٤٣,٠٢٩</b>	<b>١٩٣,٢٩٠</b>	<b>٣,٠١٩,٢٦٧</b>	<b>٤,٢٩٩,٧٦٢</b>	<b>٤,٧٣٠,٧١٠</b>	<b>الإجمالي</b>

بلغ الجزء غير المستخدم من الإلتزامات غير المؤكدة والتي يمكن إلغاؤها في أي وقت، والقائمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ ما مجموعه ٩,٧٨٧ مليون ريال سعودي (٢٠٠٥: ١٤١٨٩ مليون ريال سعودي).

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ م

بآلاف الريالات السعودية

١٧ - العهادات والإلتزامات المحتملة - تتمة

٢) فيما يلي تحليلاً للعهادات والإلتزامات المحتملة حسب الأطراف الأخرى :-

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٨٥٥,٢٥٢	٧٢,٦٤٧	حكومية ومؤسسات شبه حكومية
٩,٣٢٠,٩٤٨	١١,٠٩٥,٩٩٥	شركات
١٠٧,٧٦,٨٧٢	٢,٣١٨,٩٣٥	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
٣٥٨,٩٥٧	٣٩٥,٧٣٣	أخرى
<u>١٢٠,٢٤٣,٠٢٩</u>	<u>١٣,٨٨٣,٣١٠</u>	<b>الإجمالي</b>

د) الإلتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية :

فيما يلي تحليلاً بالحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية بموجب عقود إيجار تشغيلية غير قابلة للإلغاء، التي أبرمها البنك كمستأجر:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٢٩٠,١٦	٣٦,٠٠٨	أقل من سنة
٨٧,٢١٣	١٠١,٣٩٣	من سنة إلى خمس سنوات
٧٩,٠٤٤	١٢٩,٠٠٨	أكثر من خمس سنوات
١٩٥,٢٧٣	٢٦٦,٤٠٩	<b>الإجمالي</b>
<u>        </u>	<u>        </u>	

١٨ - دخل ومصاريف العمولات الخاصة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	دخل العمولات الخاصة :
٣٣٧,١٥٠	٣٦٥,٩٠٥	استثمارات :
٧٦,٧٧٤	٨٩,٨٢٩	استثمارات أخرى مقتناة بالتكلفة المطफأة
١٨,١٤٩	٦٣,٩٠٠	استثمارات مقتناة حتى تاريخ الاستحقاق
٤٣٢,٠٧٣	٥١٩,٦٣٤	استثمارات متاحة للبيع
١٣٣,٦٣٨	٢٢٢,٣٨٨	
١,٢٧٢,٨٩٥	١,٩٢٥,٩١١	
<u>١,٨٣٨,٦٠٦</u>	<u>٢,٦٦٧,٩٣٣</u>	
		<b>الإجمالي</b>

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ م

بآلاف الريالات السعودية

- ١٨ - دخل ومصاريف العمولات الخاصة - تتمة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٤٦,٤٧١	٢٧٠,٣٩٦	مصاريف العمولات الخاصة:
٣١,٧٥٨	٤٣,١١٥	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
<u>٦٥١,٦١٠</u>	<u>١,١٧٤,٧١٠</u>	أوراق مالية تابعة
<u>٨٢٩,٨٣٩</u>	<u>١,٤٨٨,١٤١</u>	ودائع العملاء
		الإجمالي

- ١٩ - أتعاب الخدمات البنكية، صافي

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٥٤,٥٥٣	٣٧٥,٦٨٧	دخل الأتعاب
١١٨,٧٠٠	١١٢,١٨٢	تداول الأسهم وإدارة الصناديق، صافي
٥٣,٤١٣	٦٥,٧٥١	عمليات تمويل التجارة
<u>٨٦,٤٩٧</u>	<u>١٠٩,٠٠٣</u>	تمويل الشركات والخدمات الاستشارية
<u>٦١٣,١٦٣</u>	<u>٦٦٢,٦٢٣</u>	دخل الخدمات الأخرى
		إجمالي دخل الأتعاب
		مصاريف الأتعاب
١٠,٨٧٤	١٥,٠٠٤	بطاقات ائتمان
<u>١٣,٠٢٠</u>	<u>١٥,٠٤٢</u>	عمليات تمويل التجارة
<u>٢٣,٨٩٤</u>	<u>٣٠,٠٤٦</u>	إجمالي مصاريف الأتعاب
<u>٥٨٩,٣٦٩</u>	<u>٦٣٢,٥٧٧</u>	صافي دخل الأتعاب

البنك السعودي الهولندي

إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م  
بآلاف الريالات السعودية

-٤٠ أرباح من الأدوات المالية المقتناة المدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل، صافي

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٦٦	٤٩٩	التغير في القيمة العادلة للموجودات المقتناة
<u>٤,٧٥٦</u>	<u>١٢,٨٠٣</u>	استثمارات
<u>٥,١٢٢</u>	<u>١٣,٢٢٢</u>	دخل العمولات الخاصة من الأدوات المالية المدرج التغير في قيمتها العادلة في قائمة الدخل
		الإجمالي

-٤١ دخل المتاجرة، صافي

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٣,٧٥٥	٥٣,١٤٥	تحويل عملات أجنبية
٧,٧٨١	٩,٤٨٣	سندات ديون
<u>٥,٩٧٤</u>	<u>٧,٠٥٩</u>	دخل العمولات الخاصة من الأدوات المالية المدرج التغير في قيمتها
<u>٤٧,٤٦٠</u>	<u>٦٩,٦٨٧</u>	الإجمالي

-٤٢ مكاسب الاستثمارات لغير أغراض المتاجرة

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
<u>٣,١٩٣</u>	-	استثمارات متاحة للبيع
<u>٣,١٩٣</u>	-	الإجمالي

-٤٣ دخل العمليات الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
١٣٤	-	ربع بيع ممتلكات ومعدات
١,٤٣٠	٥٥٣	ربع بيع عقارات أخرى
<u>٣٥٩</u>	<u>٦٦٢</u>	أخرى
<u>١,٩٢٣</u>	<u>١,٢١٥</u>	الإجمالي

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**  
**بالآلاف الريالات السعودية**

---

٤٤ - مصاريف العمليات الأخرى

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
-	٢,٢٧٩	خسارة غير متحققة ناجمة عن إعادة تقييم العقارات الأخرى
-	<b>٢,٢٧٩</b>	<b>الإجمالي</b>
<b>٢,٢٧٩</b>		

٤٥ - ربح السهم

تم احتساب ربح السهم الأساسي للسنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م وذلك بتقسيم صافي دخل السنة الخاصة بمساهمي البنك على ٢٢٠,٥ مليون سهم لإظهار أثر التغير بأثر رجعي في عدد الأسهم الرائدة نتيجة تخفيض السهم بتاريخ ٨ أبريل ٢٠٠٦م وإصدار أسهم مجانية بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠٠٦ (إيضاح ١٤).

٤٦ - الأرباح المقترن توزيعها والزكاة الشرعية والضردية

قام البنك بتوزيع أرباح إجمالية بلغ ١٩٥ مليون ريال سعودي لسنة ٢٠٠٦م (٤٠٥,٥ مليون ريال سعودي) تضمنت توزيعات أرباح مرحلية بمبلغ ٢٠١٠ مليون ريال سعودي.

يتم تسديد الزكاة الشرعية المستحقة عن المساهمين السعوديين وضريبة الدخل عن المساهمين غير السعوديين على النحو التالي :

أ) المساهمين السعوديين:

يتم خصم الزكاة الشرعية المستحقة على المساهمين السعوديين وقدرها ١٥ مليون ريال سعودي تقريرياً (١٦,٥ مليون ريال سعودي) من حصتهم من الأرباح المستقبلية الموزعة بحيث يصبح صافي ربح السهم الموزع للمساهمين السعوديين ٨٥,٨٥ ريال سعودي للسهم الواحد (١,٧ مليون ريال سعودي منها ٨٥,٠ ريال سعودي للسهم الواحد تم دفعها بصورة مرحلية).

ب) المساهمين غير السعوديين:

تبلغ ضريبة الدخل المستحقة على حصتهم من الدخل للسنة الحالية ٧٧,٤ مليون ريال سعودي تقريرياً (٩١,٢ مليون ريال سعودي). سيتم حسم هذه الضريبة من حصتهم من توزيعات الأرباح المستقبلية.

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م  
بآلاف الريالات السعودية

### - ٢٧ - النقدية وشبه النقدية

ت تكون النقدية وشبه النقدية المدرجة في قائمة التدفقات النقدية من الآتي:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٣٨,٤١٠	١,٤٧٧,٩٩٠	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي فيما عدا الوديعة النظامية (إيضاح ٣)
٢,٢٢٥,٥١١	٤,٣٢٨,٤٨٣	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى تستحق خلال سعين يوماً من تاريخ الاقتناء
<u>٢,٥٦٣,٩٢١</u>	<u>٥,٨٠٦,٤٧٣</u>	<b>الإجمالي</b>

### - ٢٨ - قطاعات البنك

أ) ت مثل قطاعات أعمال البنك الرئيسية الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره. إن قطاع الأعمال هو مجموعة من الموجودات والعمليات المرتبطة بتقديم المنتجات أو الخدمات التي تخضع للمخاطر والعائدات التي تختلف عن قطاعات الأعمال الأخرى.

لأغراض إدارية، يتتألف البنك من ثلاثة قطاعات مصرافية رئيسية هي:

#### قطاع الأفراد

ويعمل من خلال شبكة الفروع المحلية وماكينات الصرف الآلي مدعومة بخدمات الهاتف البنكي على مدى ٢٤ ساعة.

يقوم البنك بقبول ودائع العملاء على شكل حسابات إدخار وودائع متعددة ، وتقديم خدمات مصرافية أخرى والتي تشتمل على القروض الشخصية، والحسابات الجارية المدينية، وبطاقات الإئتمان، والصناديق الإستثمارية، ومنتجات التخطيط المالي الشخصي للأفراد والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم.

#### قطاع الشركات

ويقوم بتقديم سلسلة متكاملة من المنتجات والخدمات للشركات والعملاء الإعتباريين. كما يقوم بقبول ودائع العملاء وتقليل القروض التي تشتمل على القروض لأجل والحسابات المكتشوفة والقروض المشتركة وخدمات التمويل التجاري، ومنتجات الخزينة والمشتقات والصرف الأجنبي. تشتمل الخدمات المقدمة للعملاء على الخدمات المصرافية من خلال شبكة الإنترنت ومن خدمات المعاملات العالمية وهي خدمة مركزية تقوم بإدارة حوالات العملاء وتقديم الخدمات الإلكترونية وغيرها.

# البنك السعودي الهولندي

## إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

## ٢٨ - قطاعات البنك - تتمة

### قطاع الخزينة

ويتعامل بشكل أساسي مع أسواق المال، وتحويل العملات الأجنبية وتقديم الخدمات التجارية المرتبطة بعمولة وكذلك المشتقات للشركات والعملاء الإعتباريين ولحساب البنك نفسه. كما أن هذا القطاع مسؤول عن تمويل عمليات البنك والحفاظ على السيولة الكافية لدى البنك وإدارة المحفظة الإستثمارية وقائمة المركز المالي.

تم المعاملات بين القطاعات المختلفة أعلاه وفقاً للأحكام والشروط التجارية الإعتيادية. لا يوجد هناك إيرادات أو مصاريف جوهرية هامة بين القطاعات أعلاه. تمثل الموجودات والمطلوبات للقطاعات المختلفة بشكل أساسي الموجودات والمطلوبات التشغيلية.

ب) فيما يلي تحليلاً بإجمالي موجودات ومطلوبات البنك كما في ٣١ ديسمبر، وإجمالي دخل ومصاريف العمليات، وصافي الدخل للستين المنتهيتين في هذين التارikhين لكل قطاع من قطاعات البنك:

الإجمالي	قطاع الخزينة	قطاع الأفراد	قطاع الشركات	الإجمالي
٤٦,٧٤٠٠٦٤	١٧,٩٠٢,٥٣٣	٥,٣٢١,٦٢٠	٢٣,٥١٥,٩١١	٢٠٠٦ إجمالي الموجودات
٤٢,٤٨٢,٣٢١	١٢,٠١٨,٥٦٤	١٣,٥١٤,٠٣٩	١٦,٩٤٩,٧١٨	إجمالي المطلوبات
١,٩٤٦,٤٦٠	١٦٥,٧٤٢	٩١٨,٤٤١	٨٦٢,٢٧٧	إجمالي دخل العمليات
(٩٩٣,٦٦٦)	(٦٤,٨٥٩)	(٤٤٢,٨١٨)	(٤٨٥,٩٨٩)	إجمالي مصاريف العمليات
٩٥٢,٧٩٤	١٠٠,٨٨٣	٤٧٥,٦٢٣	٣٧٦,٢٨٨	صافي الدخل
٢٠٠٥				
٣٩,٩٥٨,٣٠٠	١٤,٦٦٥,١٦٩	٥,١١٣,٨١٤	٢٠,١٧٩,٣١٧	إجمالي الموجودات
٣٦,٢٨٦,٦٦٩	١٤,٦٥٨,٤٦٩	١٢,٥٧٢,٨١٩	٩,٠٥٥,٣٨١	إجمالي المطلوبات
١,٧١٩,٧٧٦	١٧١,٢٢٠	٨٣١,٩٩٢	٧١٦,٥٦٤	إجمالي دخل العمليات
(٦٦٧,٩١٩)	(٥٧,٢٣٠)	(٤٠٦,٨٠٢)	(٢٠٣,٨٨٧)	إجمالي مصاريف العمليات
١,٠٥١,٨٥٧	١١٣,٩٩٠	٤٢٥,١٩٠	٥١٢,٦٧٧	صافي الدخل

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م  
بآلاف الريالات السعودية

### ٢٨ - قطاعات البنك - تتمة

ج) فيما يلي تحليلاً لمخاطر الإئتمان التي يتعرض لها البنك لكل قطاع من القطاعات أعلاه:

الإجمالي	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	قطاع الخزينة	كماء في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
٤٢,٩٦٢,٩٤٩	٤,٦٤٩,٣٤٣	٢٢,١١٠,١٣١	١٦,٢٠٣,٤٧٥	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
٧,١٩٨,١٨٤	-	-	٧,١٩٨,١٨٤	العهادات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان
١٣٦,٠٩٦	١٣٦,٠٩٦	-	-	المشتقات
الإجمالي	قطاع الشركات	قطاع الأفراد	قطاع الخزينة	كماء في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
٣٧,٥٩٥,٠٠٤	٤,٩١٧,٦٥٠	١٩,٤٦٦,٩٥٣	١٣,٢١٠,٤٠١	الموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي
٦,٤٠٨,٣٨٦	-	-	٦,٤٠٨,٣٨٦	العهادات والإلتزامات المحتملة المتعلقة بالإئتمان
١١٠,٤٠٣	١١٠,٤٠٣	-	-	المشتقات

إن مخاطر الإئتمان تتضمن القيمة الدفترية للموجودات المدرجة في قائمة المركز المالي ما عدا النقدي والأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي والممتلكات والمعدات والموجودات الأخرى. إن قيمة المعادل الإئتماني للتعهادات والإلتزامات المحتملة والمشتقات داخلة ضمن مخاطر الإئتمان.

### ٢٩ - مخاطر الإئتمان

تمثل مخاطر الإئتمان عدم مقدرة طرف ما على الوفاء بإلتزاماته بشأن أداء مالية ، مما يؤدي إلى تكبّد الطرف الآخر خسارة مالية. بحث البنك السيطرة على مخاطر الإئتمان وذلك بمراقبتها ، ووضع حدوداً للمعاملات مع الأطراف الأخرى المحددة، وتقييم ملائمة هذه الأطراف بصورة مستمرة. إضافة إلى مراقبة حدود مخاطر الإئتمان ، يقوم البنك بإدارة مخاطر الإئتمان المتعلقة بأنشطته التجارية وذلك بإبرام إتفاقيات مقاصنة رئيسية والدخول في ترتيبات ضمان مع الأطراف الأخرى في الظروف الملائمة والحد من فترات التعرض للمخاطر. كما يقوم البنك أحياناً بإغفال المعاملات أو التنازل عنها لصالح الأطراف الأخرى لتقليل مخاطر الإئتمان.

ينتج التركيز في مخاطر الإئتمان عند مزاولة عدد من الأطراف الأخرى لنشاطات مماثلة أو ممارسة أعمالهم في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لهم نفس الخصائص الاقتصادية التي ستؤثر في مقدارهم على الوفاء بإلتزاماتهم التعاقدية عند حدوث تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. يشير التركيز في مخاطر الإئتمان إلى مدى تأثير أداء البنك تجاه التطورات التي قد تطرأ بصناعة ما أو على منطقة جغرافية معينة.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

٤٩ - مخاطر الإئتمان - تسمة

يقوم البنك بإدارة مخاطر الإئتمان وذلك بتنوع محفظة الإقراض لتفادي التركيز في المخاطر الخاصة بأفراد أو مجموعة من العملاء في أماكن أو أنشطة معينة. كما يقوم البنك أيضاً بأخذ الضمانات، حسبما هو ملائم. تتعلق سندات الدين المدرجة في المحفظة الاستثمارية، بشكل أساسي، بمخاطر ديون سيادية، ويوفر الإيضاح (٥) تحليلاً للإصدارات حسب الأطراف الأخرى. لمزيد من التفصيل حول مكونات القروض والسلف، يرجى الرجوع إلى الإيضاح (٦). تم تبيان المعلومات المتعلقة بمخاطر الإئتمان الخاصة بالمشتقات في الإيضاح (٩)، بينما تم تبيان المعلومات المتعلقة بالتعهدات والإلتزامات المحتملة في الإيضاح (١٧).

يستخدم البنك نظام التصنيف الإئتماني وذلك للمساعدة في إدارة جودة مخاطر الإئتمان لمحفظة الإقراض. يتكون هذا النظام من ثمانية عشر درجة تميز بين الحافظ العاملة وغير العاملة، وينبع مخصصات للمحفظة ومخصصات خاصة، على التوالي. يقوم البنك بتصنيف وتحديد درجة كل جهة من الجهات المقترضة بناءً على معاير محددة. إن التقويم الكلي للجهة المقترضة مبني على تقدير إدارة البنك لطبيعة الجهة المقترضة ، ونشاطها ، والتدفق النقدي ، وهيكلة رأس المال ، والضمادات ، وجودة الإدارة والأداء. يقوم البنك بإجراء تصنيف لكافة الجهات المقترضة الحالية ويتم مراجعة نتائج ذلك من قبل وحدة معالجة مستقلة لهذا الغرض.

**البنك السعودي الهولندي**

**إيضاحات حول القوائم المالية**

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م  
بآلاف الريالات السعودية

**٣٠ - الترکز الجغرافي**

أ) فيما يلي التوزيع الجغرافي للفئات الرئيسية من الموجودات والمطلوبات والتعهدات والإلتزامات المختلطة:

الإجمالي	دول أخرى	الشمالية	أوروبا	الشرق الأوسط	السعودية	المملكة العربية الأخرى ومنطقة التعاون الخليجي	دول مجلس التعاون الخليجي	أمريكا	دول أخرى	الإجمالي	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
<b>الموجودات</b>											
٤٥,٦٣٥,٦٣٦	٣٤٣,٣٦٢	٤٤٤,٤٧٤	٣,٣٦٨,١٩٦	١٠٠١٩,٤٧٥	٤٠,٤٦٠,١٢٩	٦٦٠,٦٨٧	١٠,٦٤٨,٤٧٤	٢٠,٦٧٢,٦٨٧	-	٢,٦٧٢,٦٨٧	٢,٦٧٢,٦٨٧
٢٦,٤٧٩,٨٤٩	-	-	-	-	١٣,٦٦٥	٣٤٥,١٢٣	٩,٦٧٢,٧٨٤	٣٥٢,١٢٦	٩٣,٣٤٨	٣٤٣,٣٦٢	٦٠,١٩,٧١٩
١٠,٤٦٣,٣٨١	-	-	-	-	١٣,٦٦٥	٦٦٠,٦٨٧	١٠,٦٤٨,٤٧٤	٣٥١,١٢٦	٣٠,١٦,٠٧٠	٣٤٣,٣٦٢	٦٠,١٩,٧١٩
٢,٦٧٢,٦٨٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٦٧٢,٦٨٧
<b>المطلوبات</b>											
٤١,٤١٢,٠٧٩	٣٢٢,٠٣٢	١٠٠٠,٨٦٩	٩٠,٥٤٨	٢,٣٩٦,٨٥٥	٣٧,٦٠١,٧٧٥	١٠٠,٣٤٧	٣٢,٣٠٨,٢٣٧	٧٢٥	٤٠,٨٩	٣١٧,٩٤٣	٨٠,٢٩٨,٤١٥
٧٠٠,٤٠٠	-	-	-	-	٧٠٠,٤٠٠	-	-	-	-	-	٣٢,٤١٣,٦٦٤
١٣,٨٨٣,٣١٠	٥٣٦,٢٦٣	٤٠,٥٠٠	٥٤٧,٨٩٤	٢٤٢,٦٧٦	١٢,٥١٥,٩٧٧	٩٠,٢٨٢	٤,٥٩٣,٥٣٨	٩٠,٢٨٢	١٠٠٠,١٤٤	١٠٠٠,١٤٤	٣١٧,٩٤٣
٧,١٩٨,١٨٤	٢٧٨,٠٤٠	٢٠,٩٩٨	٢٨٤,٠٧١	١٢٥,٨٢٢	٦,٤٨٩,٢٥٣	٢٦٦	٣٢,٣٠٨,٢٣٧	٧٢٥	٤٠,٨٩	٤٠,٨٩	٨٠,٢٩٨,٤١٥
١٣٦,٠٩٦	٢٢	٧٨٧	٩٢,٢٣٦	١,٢٢٨	٤١,٨٢٣	-	-	-	-	-	٤٠,٨٩
<b>التعهدات والإلتزامات المختلطة المتعلقة بالإئتمان</b>											
مخاطر الإئتمان (يتم عرضها بالقيمة الإئتمانية المكافئة)											
٦,٤٨٩,٢٥٣	-	-	-	-	-	١٢٥,٨٢٢	٦,٤٨٩,٢٥٣	٢٨٤,٠٧١	٢٠,٩٩٨	٢٠,٩٩٨	٧,١٩٨,١٨٤

**البنك السعودي الهولندي**

**إيضاحات حول القوائم المالية**

**للستين المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية**

**٣٠ - الترکز الجغرافي - تتمة**

<b>الإجمالي</b>	<b>دول أخرى</b>	<b>أمريكا الشمالية</b>	<b>أوروبا الشمالية</b>	<b>الشرق الأوسط</b>	<b>المملكة العربية السعودية</b>	<b>التعاون الخليجي</b>	<b>دول مجلس</b>	<b>الموجودات</b>
١٠٢٠٤٥٩٠	-	-	-	-	-	-	١٠٢٠٤٥٩٠	نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٣٨٦٧٩٩٥٩٤	٣٥٧٥	٢١٠٢٥٥	٨٠٥٦٢٧	٧٦٧٢٨١٧	٣٧٠١٢٦٣٢٠	٤٨٧٢٥٧٥	٢٠٠١٤٠٢٨٧	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣٢٣٤٢٧١٨	٣٥٧٥	٢١٠٢٥٥	٦١٩٠٠٢٦	٤٨٧٢٥٧٥	٢٠٠١٤٠٢٨٧	١٠٤٨٣٢٧٤٠	-	استثمارات، صافي
٢٣٠٧٧٦٥٤٦	-	-	-	٢٣٠٥٥٢	٢٣٠٧٥٢٩٩٤	٢٤٦٦٦٩٠	١٠٠٤٠٤٤٩	قرض وسلف، صافي
<b>الإجمالي</b>	<b>٣٥٧٥</b>	<b>٢١٠٢٥٥</b>	<b>٨٠٥٦٢٧</b>	<b>٧٦٧٢٨١٧</b>	<b>٣٧٠١٢٦٣٢٠</b>	<b>٤٨٧٢٥٧٥</b>	<b>٢٠٠١٤٠٢٨٧</b>	<b>المطلوبات</b>
٥٦٧٩٦٥٢٨	١٢٦٠٣٨	٤٢٤٠٧	١٠٦٦٠١١	٧١٥٦٣٩	٣٠٨٤٦٠٤٣٣	٢٨٠٥٦٥٠٠١	٧٥	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٧٠٠٠٠٠	-	-	-	-	٧٠٠٠٠٠	١٠١١١٤٤٨٧	٢٧٠٤٥٣٢١٥٠	ودائع العملاء
<b>الإجمالي</b>	<b>١٢٦٠١١٣</b>	<b>٤٢٤٦٣٧</b>	<b>١٠٦٦٠٠٧</b>	<b>١٠٨٢٧٢١٢٦</b>	<b>٣١٠٩٩٩٥٥٨٣</b>	<b>١٠١١١٤٤٨٧</b>	<b>٢٧٠٤٥٣٢١٥٠</b>	<b>أوراق مالية قابعة</b>
١٢٠٢٤٣٠٠٢٩	٢٦٤٠١٥٧	٤٧٢٢٠١	٤١١٠٨١٣	٩٢٠٤٥٣	١١٠٤٢٧٤٠٥	٦٩٠٨٦٧	٥٠٩٣٨٠٥٦٥	العهادات والإلتزامات المحمولة المتعلقة بالإئتمان
٦٦٤٠٨٣٨٦	١٣٤٠٧٩٧	٢٢٠٦٩١	٢٤٢٠٤٦٦	٢	٨٤٠٤٥٣	٢	٥٠٩٣٨٠٥٦٥	مخاطر الإئتمان ( يتم عرضها بقيمة المعادل الإئتماني )
١١٠٤٠٤٠٣	١١٧	٨٥٦	٢٤٠٨٨٥	-	-	-	-	التعهدات والإلتزامات المحمولة المشتقات

إن مبالغ المعادل الإئتماني تعكس المبالغ الناتجة عن تحويل التزامات البنك خارج قائمة المركز المالي الخاصة بالتعهدات والإلتزامات إلى مخاطر الإئتمان التي تحملها القروض باستخدام معدلات تحويل إئتمانية محددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي. يتم استخدام معدلات تحويل إئتمانية لتعطية مخاطر الإئتمان المحمولة نتيجة قيام البنك بتنفيذ تعهدهاته.

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

### ٣٠ - التركيز الجغرافي - تتمة

فيما يلي التركيز الجغرافي للقروض والسلف غير العاملة ومحصص خسائر الإئتمان:-

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
القروض محصص خسائر الإئتمان	والسلف غير العاملة ، صافي الإئتمان	القروض محصص خسائر العاملة ، صافي الإئتمان
(٤٦٥,٨٢٧)	٢٦٦,٧٣٤	(٧٧٨,٩٣١)
(١٠,٢٠٠)	٣٣,٧٤٧	-
<u>(٤٧٦,٠٢٧)</u>	<u>٣٠٠,٤٨١</u>	<u>(٧٧٨,٩٣١)</u>
		<b>المملكة العربية السعودية</b>
		دول مجلس التعاون الخليجي
		الآخرى ومنطقة الشرق الأوسط
		<b>الإجمالي</b>

### ٣١ - مخاطر العملات

يقوم البنك بإدارة مخاطر آثار التقلبات في أسعار الصرف السائدة بالسوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية . ويقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لمستوى المخاطر المقبولة لكل عملة وبشكل إجمالي لمرافق العملات ، لليلة واحدة وخلال اليوم ، ويتم مراقبتها يوميا . فيما يلي تحليلًا بالمخاطر الخاصة بالبنك بشأن العملات الأجنبية التالية:-

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
(٧٣٠,٣٨٣)	(١٣,٣٨٤)	دولار أمريكي
٥,٦٠٩	٢٣,٨٠١	يورو
٢٦,٥٠٧	٢,١٣٤	جنيه إسترليني
١٥,١١٢	١٣,٠٣٨	أخرى

### ٣٢ - مخاطر أسعار العمولات

يقوم البنك بإدارة مخاطر آثار التقلبات في أسعار العمولة السائدة بالسوق على مركزه المالي وتدفقاته النقدية. يشتمل الجدول أدناه على ملخصاً لمخاطر أسعار العمولات. كما يشتمل الجدول على موجودات ومطلوبات البنك المسجلة بالقيمة الدفترية مصنفة حسب تاريخ تحديد الأسعار أو تاريخ الإستحقاق، أيهما يحدث أولاً. يتعرض البنك لمخاطر أسعار العمولات نتيجة لعدم التطابق أو لوجود فجوات في قيم الموجودات والمطلوبات والأدوات خارج قائمة المركز المالي التي تستحق أو سيتم تحديد اسعارها في فترة محددة. يقوم البنك بإدارة هذه المخاطر وذلك بمعابقة تواريخ تحديد أسعار الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجيات إدارة المخاطر.

**البنك السعودي الهولندي**

**إيضاحات حول القوائم المالية**

**للستين المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م  
بالآلاف الريالات السعودية**

<b>الموارد</b>	<b>كمـا في ٣١ دـيـسـمـبـر ٢٠٠٦</b>	<b>أـشـهـر</b>	<b>خـلـال</b>	<b>٣</b>	<b>١٢ - ٣</b>	<b>٥</b>	<b>أـكـثـرـ مـنـ ٥ـ سـنـوـاتـ</b>	<b>غـيرـ مـرـتـبـةـ بـعـوـلـةـ</b>	<b>الـعـوـلـةـ</b>	<b>سـعـرـ</b>
										%
										الـفـعـلـيـ
نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي	٩٥٣,٧٥٥									٢,٦٧٢,٦٨٧
أرصدة لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى	٤٠٠٤٦٥٥٦٩									٦٠١٩,٧١٩
استثمارات، صافي قروض وسلف، صافي ممتلكات ومعدات، صافي موجودات أخرى	٧,٦٣٧,٢٢٦									٤١,٧٧٣
الموجودات الإجمالية	٢٨,٩٧٩,٦٦٨									٢٠٠٤٦٣,٣٨١
أوراق مالية تابعة حقوق المساهمين	٧٠٠,٠٠٠									٧٠٠,٠٠٠
أرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى	٧,١٤٠,٦٣٢									٨,٢٩٨,٤١٥
ودائع العملاء	١٨,٥٦٣,٢٤٩									٣٢,٤١٣,٦٦٤
مطلوبات أخرى	-									١٠٠٧٠,٢٤٢
أوراق مالية تابعة حقوق المساهمين	٧٠٠,٠٠٠									٤,٢٥٧,٧٤٣
الموجودة للبنك داخل قائمة المركز المالي	٢,٥٧٥,٧٨٧									(١٢,٨٠٥,١٣٠)
الفجوة للبنك خارج قائمة المركز المالي	(٣٠٦٦,٩٥٩)									٤٢,١١٠
إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العمولات	(٤٩١,١٧٢)									٤٧٠,٩٤٢
الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العمولات	(٤٩١,١٧٢)									١٢,٨٠٥,١٣٠

**المطلوبات وحقوق المساهمين**

<b>الإجمالي</b>	<b>حقوق المساهمين</b>	<b>أوراق مالية تابعة</b>	<b>مطلوبات أخرى</b>	<b>ودائع العملاء</b>	<b>الموجودات الإجمالية</b>	<b>أرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى</b>
٤٦,٧٤٠,٠٦٤	١٦,١٠٩,٤٦٥	-	٣٩٩,٥٢٦	٣,٨٢٧,١٩٢	٢٦,٤٠٣,٨٨١	٧,١٤٠,٦٣٢
(١٢,٨٠٥,١٣٠)	٤٢٨,٨٣٢	٥,٨٠٦,٨٠٨	٣,٩٩٣,٧٠٣	٢,٥٧٥,٧٨٧		
المركز المالي						
الإجمالي						
المركز المالي						
إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العمولات	(٤٩١,١٧٢)		٤,٩٢٢,٠٧٤	٧,٩٠٣,٢٨٦	٤٧٠,٩٤٢	(١٢,٨٠٥,١٣٠)
الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العمولات	(٤٩١,١٧٢)		٤,٤٣٠,٩٠٢	١٢,٣٣٤,١٨٨	١٢,٨٠٥,١٣٠	-

**البنك السعودي الهولندي**

**إيضاحات حول القوائم المالية**

**للستين المتتهتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية**

<u>سعر العملة الفعلي %</u>	<u>الإجمالي</u>	<u>غير مرتبطة بعمولة</u>	<u>أكثر من ٥ سنوات</u>	<u>٥ - ١ سنوات</u>	<u>١٢ - ٣ أشهر</u>	<u>خلال ٣ أشهر</u>	<u>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥</u>
<b>الموجودات</b>							
							نقدية وأرصدة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي
٤,١٦	٢٢٣٣٤٧١٨	٢٨٩٠٨٤	-	-	١١١٠٩٠٢٠٧	١٠٩٣٦٠٤٢٧	أرصدة لدى البنك
٤,٦٥	١٠٤٤٨٣٢٧٤٠	٥٦٠٧٢٩	٧١٦٠٢٣٠	٢٠٩٩٥٠٤٣٣	٦٧٩٠٨٧١	٦٤٠٣٥٠٤٧٧	والمؤسسات المالية الأخرى
٧,٤١	٢٢٢٧٧٦٥٤٦	١١٥٠٩٢٣	٥٠٠٠	٣٠٢٢٣٠٣٠٦	٤٠٩٨٤٠٠٩٦	١٥٤٤٨٠٢٢١	استثمارات، صافي
	٣١٢٠٢٧٢	٣١٢٠٢٧٢	-	-	-	-	قرופ وسلف ، صافي
	٨٤٥٢٤٣٤	٨٤٥٢٤٣٤	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
	<u>٣٩٠٩٥٨٠٣٠٠</u>	<u>٢٠٨٢٥٦٠٢٢</u>	<u>٧٢١٠٢٣٠</u>	<u>٦٠٢٢٨٠٧٣٩</u>	<u>٦٠٧٧٣٠١٧٤</u>	<u>٢٣٠٤١٠١٢٥</u>	<u>موجودات أخرى</u>
							<b>الإجمالي</b>
<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>							
							أرصدة للبنك والمؤسسات المالية الأخرى
٤,٢٧	٥٠٧٩٦٠٥٢٨	١٤٦٠٤٤٥	-	-	٩٢٦٠٤٩٧	٤٠٧٢٣٥٨٦	ودائع العملاء
٥,٠٧	٢٨٠٥٦٥٠٠١	١١٤٦٠٠٦٦٧	-	١٣٠٠٣٤٠	٢٠٣٦٨٠٠٨٤	١٤٠٦٠٥٩١٠	مطاببات أخرى
	١٠٢٢٥٠١٤٠	١٠٢٢٥٠١٤٠	-	-	-	-	أوراق مالية تابعة
٥,٩٤	٧٠٠٠٠٠	-	-	-	-	٧٠٠٠٠٠	حقوق المساهمين
	<u>٣٠٦٧١٠٦٣١</u>	<u>٣٠٦٧١٠٦٣١</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<b>الإجمالي</b>
	<u>٣٩٠٩٥٨٠٣٠٠</u>	<u>١٦٦٥٠٣٠٨٨٣</u>	<u>-</u>	<u>١٣٠٠٣٤٠</u>	<u>٣٠٢٩٤٠٥٨١</u>	<u>٢٠٠٢٩٠٤٩٦</u>	
<b>الفجوة للبنود داخل قائمة المركز المالي</b>							
	(١٣٠٦٧٨٠٨٥١)	٧٢١٠٢٣٠	٦٠٩٨٠٣٩٩	٣٠٤٧٨٠٥٩٣	٣٠٣٨٠٠٦٢٩		الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي
	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(١٢٦٠٢٦٨)</u>	<u>٢٤٥٠٠٠</u>	<u>(١١٨٠٧٣٢)</u>		إجمالي الفجوة الخاضعة لمخاطر أسعار العمولات
	<u>(١٣٠٦٧٨٠٨٥١)</u>	<u>٧٢١٠٢٣٠</u>	<u>٥٠٩٧٢٠١٣١</u>	<u>٣٠٧٢٣٥٩٣</u>	<u>٣٠٢٦١٠٨٩٧</u>		الموقف التراكمي الخاضع لمخاطر أسعار العمولات
	<u>-</u>	<u>١٣٠٦٧٨٠٨٥١</u>	<u>١٢٠٩٥٧٦٦١</u>	<u>٦٠٩٨٥٤٩٠</u>	<u>٣٠٢٦١٠٨٩٧</u>		

تمثل الفجوة للبنود خارج قائمة المركز المالي صافي القيمة الإسمية للأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي التي تستخدم في إدارة مخاطر أسعار العمولات.

**البنك السعودي الهولندي**  
**إيضاحات حول القوائم المالية**  
**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

---

**٣٢ - مخاطر أسعار العملات - تتمة**

إن سعر العملة الفعلي (العائد الفعلى) للأداة المالية النقدية هو السعر الذي سيتتج عنه القيمة الدفترية للأداة المالية ، وذلك عند إستخدامه في حساب القيمة الحالية لهذه الأداة. إن هذا السعر يعتبر السعر التاريخي للأداة المالية بعمولة ثابتة المسجلة بالتكلفة المطفأة، وسعر السوق الحالي للأداة بعمولة عائمة أو الأداة المسجلة بالقيمة العادلة.

**٣٣ - مخاطر السيولة**

تمثل مخاطر السيولة عدم مقدرة البنك على تلبية صافي متطلبات التمويل الخاصة به. تحدث مخاطر السيولة عند وجود عدم استقرار في السوق أو انخفاض مستوى التصنيف الإئماني مما يؤدي إلى عدم توفر بعض مصادر التمويل. وللتقليل من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات بعد الأخذ بعين الاعتبار توفر السيولة، والحفاظ على رصيد ملائم للنقدية وشبيه النقدية والأوراق المالية القابلة للبيع.

تشتمل الجداول أدناه على ملخصاً بمحفظة الإستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات التي يتم تحديدها على أساس الفترة المتبقية بتاريخ قائمة المركز المالي حتى تاريخ الإستحقاق التعاقدى، ولا تأخذ بعين الاعتبار تاريخ الإستحقاق الفعلى حسبما تظهره الواقع التاريخية للإحتفاظ بالودائع من قبل البنك وتتوفر السيولة. تقوم الإدارة بمراقبة محفظة الإستحقاقات للتأكد من توفر السيولة الكافية لدى البنك.

وطبقاً لنظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي، يحتفظ البنك لدى المؤسسة بوديعة نظامية تعادل ٧٪ من إجمالي الودائع تحت الطلب و ٢٪ من ودائع الإدخار وأجل. كما يحتفظ البنك بإحتياطي سيولة لا يقل عن ٢٠٪ من إلتزاماته ودائعه. ويكون هذا الإحتياطي من النقد أو سندات التنمية الحكومية أو الموجودات التي يمكن تحويلها إلى نقد خلال فترة لا تزيد عن ثلاثة أيام.

كما يمكن للبنك استقطاع مبالغ إضافية من خلال تسهيلات إعادة الشراء المتاحة لدى مؤسسة النقد العربي السعودي مقابل سندات التنمية الحكومية ولغاية ٧٥٪ من القيمة الإسمية للسندات المقتناة.

# البنك السعودي الهولندي

## إيضاحات حول القوائم المالية

**للستين المتهيئين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥ م و ٢٠٠٦ م**  
**بآلاف الريالات السعودية**

**فيما يلي تحليلًا للاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات وحقوق المساهمين:**

الإجمالي	بدون تاريخ استحقاق محدد	أكثر من ٥ سنوات	٥ - ١ سنوات	١٢ - ٣ شهر	خلال أشهر	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦
الموجودات						
٢٦٧٢٠٦٨٧	١١٩٤٦٩٧	-	-	-	١٤٧٧٩٩٠	نقدية وأرصدة لدى موسسة النقد العربي السعودي
٦٠١٩٧١٩	-	-	-	١٦٩١٢٣٦	٤٣٢٨٤٨٣	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٠٤٦٣٣٨١	٤١٧٧٢	٢٠١٤٣٢٩٤	٧٠٢٩٠٨٧١	٦٧١٠٣١٠	٥٧٧١٣٤	استثمارات، صافي
٢٦٤٧٩٨٤٩	٤٧١٤٧٢١	١١٨٠١٦٢	٩٣٢٩٤٩٨	٨٠٣٧٥٢٥٤	٣٩٤٢٢١٤	قرض وسلف، صافي
٣٠٩٠٤٤	٣٠٩٠٤٤	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
٧٩٥٣٨٤	٧٩٥٣٨٤	-	-	-	-	موجودات أخرى
<b>٤٦٧٤٠٠٦٤</b>	<b>٧٠٥٥٦١٨</b>	<b>٢٠٢٦١٤٥٦</b>	<b>١٦٣٥٩٠٣٦٩</b>	<b>١٠٧٣٧٨٠٠</b>	<b>١٠٣٢٥٨٢١</b>	<b>الإجمالي</b>
المطلوبات وحقوق المساهمين						
٨٢٩٨٤١٥	-	-	-	١٠٠٠٠٤٢٢	٧٢٩٧٩٩٣	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٣٢٤١٣٦٦٤	١١٠٧٦٧٦٤٠	-	٣٩٩٥٢٦	٢٨٢٦٧٧٠	١٧٤١٩٧٢٨	ودائع العملاء
١٠٠٧٠٢٤٢	١٠٠٧٠٢٤٢	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٧٠٠٠٠٠	-	-	٧٠٠٠٠٠	-	-	أوراق مالية تابعة
٤٢٥٧٧٤٣	٤٢٥٧٧٤٣	-	-	-	-	حقوق المساهمين
<b>٤٦٧٤٠٠٦٤</b>	<b>١٧٠٩٥٦٢٥</b>	<b>-</b>	<b>١٠٩٩٥٢٦</b>	<b>٣٨٢٧١٩٢</b>	<b>٢٤٧١٧٧٢١</b>	<b>الإجمالي</b>
الإجمالي	بدون تاريخ استحقاق محدد	أكثر من ٥ سنوات	٥ - ١ سنوات	١٢ - ٣ شهر	خلال أشهر	كم في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٥
الموجودات						
١٢٠٤٥٩٠	٨٦٦١٨٠	-	-	-	٣٣٨٤١٠	نقدية وأرصدة لدى موسسة النقد العربي السعودي
٣٢٣٤٧١٨	-	-	-	١١٠٩٢٠٧	٢٠٢٢٥٥١١	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
١٠٤٨٣٧٤٠	٥٦٧٢٩	٦٠١٩٤٥٣٨	٣١٩٧٠٢٣	٩٩٣٢٨٦	٤٢١٦٤	استثمارات، صافي
٢٣٧٧٦٥٤٦	٥٨٠٧٦٧٣	٥٦٨٠	٢٤٩٧٥٧٠٥	٥٦٦٢٣٩٤٤	٩٣٦٣٥٤٤	قرض وسلف، صافي
٣١٣٢٧٢	٣١٣٢٧٢	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
٨٤٥٤٣٤	٨٤٥٤٣٤	-	-	-	-	موجودات أخرى
<b>٣٩٩٥٨٠٣٠</b>	<b>٧٨٨٩٢٨٨</b>	<b>٦٠٢٠٠٢١٨</b>	<b>٦٠١٧٢٠٧٢٨</b>	<b>٧٠٧٢٦٤٣٧</b>	<b>١١٩٦٩٦٢٩</b>	<b>الإجمالي</b>
المطلوبات وحقوق المساهمين						
٥٧٩٦٥٢٨	-	-	-	٩٢٨٤٩٧	٤٨٦٨٠٣١	أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى
٢٨٥٦٥٦٠٠١	١٢٥٦٩٠٧٧٢	-	٤٧٦٣٧	٦٨٣٢٢٢	١٥٢٦٤٣٦٠	ودائع العملاء
١٢٢٥٠١٤٠	١٢٢٥٠١٤٠	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٧٠٠٠٠٠	-	٧٠٠٠٠٠	-	-	-	أوراق مالية تابعة
٣٦٧١٦٣١	٣٦٧١٦٣١	-	-	-	-	حقوق المساهمين
<b>٣٩٩٥٨٠٣٠</b>	<b>١٧٤٦٦٥٤٣</b>	<b>٧٠٠٠٠٠</b>	<b>٤٧٦٣٧</b>	<b>١٦٦١١٤٧٢٩</b>	<b>٢٠١٣٢٣٩١</b>	<b>الإجمالي</b>

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦ م و ٢٠٠٥ م  
بآلاف الريالات السعودية

### ٤- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي يتم بمحاجتها تبادل الموجودات أو سداد المطلوبات بين أطراف راغبة في ذلك، بشروط تعامل عادلة، وبالتالي يمكن أن تنتج فروقات بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة المقدرة.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي، بإستثناء الإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق والسنوات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، ودائع العملاء والتي تظهر بالتكلفة المطفأة، لا تختلف جوهرياً عن القيمة الدفترية المدرجة في القوائم المالية. تحدد القيمة العادلة المقدرة للسنوات الأخرى المقتناة بالتكلفة المطفأة، والإستثمارات المقتناة حتى تاريخ الإستحقاق، على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو أنظمة التسعير البعض للسنوات بعضه ثابتة. تم الإفصاح عن القيمة العادلة لهذه الإستثمارات في الإيضاح (٥). إن القيمة العادلة للقروض والسلف المدرجة بالتكلفة المطفأة وودائع العملاء التي تحمل عمولات لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لها، حيث أن معدلات العمولة الحالية السائدة في السوق للأدوات المالية المشابهة لا تختلف بشكل جوهري عن معدلات العمولة التي تحملها هذه الأدوات المالية. كذلك فإن القيمة العادلة للأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والأرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لها حيث أن هذه الأرصدة ذات فترات تعاقدية قصيرة الأجل مما يجعل معدلات العمولة العاقدية لها لا تختلف بشكل جوهري عن معدلات العمولة السائدة في السوق. كذلك فإن القيمة العادلة للأوراق المالية التابعة لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية حيث أن هذه الأوراق المالية تحمل سعر عمولة عائم يعاد تسعيرها كل ثلاثة أشهر.

تحدد القيمة العادلة المقدرة للمشتقات والأدوات المالية خارج قائمة المركز المالي الأخرى على أساس الأسعار المتداولة بالسوق عند توفرها أو أنظمة التسعير المختصة

### ٥- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتعامل البنك، خلال دورة أعماله العادية مع أطراف ذات علاقة. وترتى الإداره و مجلس الإداره بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة قد تمت بنفس شروط التعامل مع الأطراف الأخرى. تخضع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة للنسبة المنصوص عليها في نظام مراقبة البنوك والتعليمات الصادرة عن مؤسسة النقد العربي السعودي.

كانت الأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات في ٣١ ديسمبر كالتالي:-

٢٠٠٥	٢٠٠٦
٢١١,٩٦٧	٣٢١,٢١٩
١٠٢,٥٤٠	١٣٣,٨٢٠
١٠,٣٢٧	٤٨,٨٠٧
١٨٩,٥٥٤	١٥٢,٢٧٦

بنك الجمبي - أمر و إن في  
أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى  
أرصدة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى  
مشتقات (بالقيمة العادلة)  
التعهدات والإلتزامات المحتملة

أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين الآخرين والشركات المنسبة لهم:

٣٣٨,٧١٣	٦٧٩,٨٣٩
٢,٨٧٩,٦٨٨	٢,٩٣٥,٢١٤
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٢٠,٧٣٦	٣٣٧,٨١٢
٥٢,٥٢٠	٣٧,٥٣٦
٤٩٣,٠٦٥	٤٢٨,٤٠٨

قرض و سلف  
ودائع العملاء  
أوراق مالية تابعة  
التعهدات والإلتزامات المحتملة  
صناديق إستثمارية:  
إستثمارات  
ودائع العملاء

# البنك السعودي الهولندي

## إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

- ٣٥ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة - تتمة

- ٣٥ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة - تتمة

يقصد بكتاب المساهمين الآخرين (عدا المساهم الأجنبي) أولئك الذين يمتلكون ٥٪ أو أكثر من رأس المال المصدر للبنك.

فيما يلي تحليلًا بالإيرادات والمصاريف المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والمدرجة في القوائم المالية:

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣١,٠٦٣	٣٨,٨٣٩	دخل عمولات خاصة
٧٥,٨٤٢	١٩١,٦٣٩	مصاريف عمولات خاصة
٦٠,٧٢٦	٧١,١٧٠	أتعاب خدمات بنكية، صافي
١,٨٠٦	١,٥٨١	مصاريف عمومية وإدارية
١,٤١٠	١,٤٤٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
١٩,١٣١	٢٧,١٨٩	تعويضات مدفوعة لأعضاء الإدارة الرئيسين (مزايا قصيرة الأجل)

أعضاء الإدارة الرئيسين: هم الأشخاص، بما فيهم الأعضاء غير التنفيذيين، الذين لهم الصلاحيات والمسؤولية في التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطة البنك بطريقة مباشرة أو غير مباشرة.

## - ٣٦ - كفاية رأس المال

يقوم البنك بمراقبة مدى كفاية رأس المال وذلك باستخدام الطريقة والمعدلات المحددة من قبل مؤسسة النقد العربي السعودي، وعمومها يتم قياس مدى كفاية رأس المال وذلك بمقارنة بنود رأس المال المؤهل مع الموجودات والتعهدات والإلتزامات المحتملة المدرجة في قائمة مركبة المالي والبالغ الإسمية للمشتقات باستخدام الأرصدة المرجحة لإظهار مخاطرها النسبية.

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
نسبة كفاية رأس المال	نسبة كفاية رأس المال	
% ١٢	% ١٢	رأس المال الأساسي
٣,٦٧١,٦٣١	٤,٢٥٧,٧٤٣	رأس المال الأساسي + رأس المال المساند
% ١٥	% ١٥	٤,٦٩٩,٥٨٥
	٥,٠٦٥,٩٣١	

**البنك السعودي الهولندي**

**إيضاحات حول القوائم المالية**

**للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية**

٢٠٠٥			٢٠٠٦			<b>الموجودات المدرجة في قائمة المراكز المالية</b>
<b>الموجودات</b>	<b>القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية</b>	<b>النسبة المئوية (%)</b>	<b>الموجودات</b>	<b>القيمة الدفترية / المبالغ الإسمية</b>	<b>النسبة المئوية (%)</b>	
مرجحة المخاطر	المعدل الإئتماني		مرجحة المخاطر	المعدل الإئتماني		
-	-	١١٠,٧٩,٧٣٥	-	-	١٢,٧٢٩,٢٨٢	%
٧١٤,٤٥٩	-	٣٠٥٧٢,٢٩٥	١,٢٤٨,٢٩٠	-	٦,٢٤١,٤٥١	%٢٠
<u>٢٥٣,٦٢٧٠</u>	<u>-</u>	<u>٢٥٣,٦٢٧٠</u>	<u>٢٧,٧٦٩,٣٣١</u>	<u>-</u>	<u>٢٧,٧٦٩,٣٣١</u>	<u>%١٠٠</u>
<u>٢٦٠,٢٠,٧٢٩</u>	<u>-</u>	<u>٣٩,٩٥٨,٣٠٠</u>	<u>٢٩,٠١٧,٦٢١</u>	<u>-</u>	<u>٤٦,٧٤٠,٠٦٤</u>	
<b>التعهدات والإلتزامات الختامية</b>						
-	٣٩١,١١٥	٧٨٢,٢٣٠	-	٤٦١,٥٩٣	٩٢٣,١٨٥	%
٢٢٣,٧٧٦	١٤١٨,٨٨٠	١٦٩٥,٦٣٨	٣٤١,٥٠٦	١,٧٠٧,٥٣٢	٢,٣١٢,٦٦٨	%٢٠
<u>٤٠٨٩٨,٣٨٩</u>	<u>٤٠٨٩٨,٣٨٩</u>	<u>٩٠٧٦٥,١٦١</u>	<u>٥٠٠,٢٩,٠٥٩</u>	<u>٥٠٠,٢٩,٠٥٩</u>	<u>١٠,٦٤٧,٤٥٧</u>	<u>%١٠٠</u>
<u>٥٠١٢٢,١٦٥</u>	<u>٦٠٤,٨٠٣٨٤</u>	<u>١٢,٢٤٣,٠٢٩</u>	<u>٥,٣٧٠,٥٦٥</u>	<u>٧,١٩٨,١٨٤</u>	<u>١٣,٨٨٣,٣١٠</u>	
<b>المشتقات</b>						
-	١١٩,٦٣٥	٣٠,٣٧٤,٠٧٥	-	١٠٥,٤٢٣	٥,٣٧٦,١٩٠	%
٤٧٦,٥٤	٢٣٨,٢٧٠	٣١,٩٦٥,٩٣٤	٧٦,٥٧٧	٣٨٢,٨٨٤	٢٩,٣٦٣,٩١٨	%٢٠
<u>٢٢٤٥٠٨</u>	<u>٤٥٠,١٦</u>	<u>٢,٢٢٠,٠٥٤٢</u>	<u>٢٣,٤٠٨</u>	<u>٤٦,٨١٦</u>	<u>٢,٢٨٢,٨٨١</u>	<u>%٥٠</u>
<u>٧٠,١٦٢</u>	<u>٤٠٢,٩٢١</u>	<u>٣٧,٥٦١,١٨١</u>	<u>٩٨٥,٩٩</u>	<u>٥٣٥,١٢٣</u>	<u>٣٧,٠٢٢,٩٨٩</u>	
<u>٣١,٢١٣,٠٥٦</u>		<u>٣٤,٤٨٨,١٧١</u>				<b>الإجمالي</b>

## البنك السعودي الهولندي

### إيضاحات حول القوائم المالية

للستين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م

بآلاف الريالات السعودية

### ٣٧ - خدمات إدارة الاستثمار

يقدم البنك خدمات إستثمارية لعملائه. تشمل هذه الخدمات على إدارة بعض الصناديق الإستثمارية بالتعاون مع مستشاري إستثمار متخصصين. لا يتم توحيد القوائم المالية لهذه الصناديق في القوائم المالية للبنك. تدرج حصة البنك في هذه الصناديق في الإستثمارات المتاحة للبيع، وتدرج الأتعاب المكتسبة لقاء إدارة تلك الصناديق ضمن المعاملات مع الجهات ذات العلاقة. إن الموجودات المودعة كأمانات لدى البنك ، بصفته وصياً أو مؤئناً عليها، لا تعتبر موجودات خاصة بالبنك، وبالتالي لا تدرج في القوائم المالية.

### ٣٨ - الأسهم المجانية المقترض إصدارها

بتاريخ ٢٦ ذو الحجة ١٤٢٧ (الموافق ١٦ يناير ٢٠٠٧)، يقترح مجلس الإدارة زيادة رأس المال المدفوع للبنك من ٢٠٥ مليون ريال سعودي إلى ٢٦٤٦ مليون ريال سعودي وذلك بمنح المساهمين الحاليين سهم واحد لكل خمس من الأسهم المملوكة. وسيتم ذلك عن طريق تحويل مبلغ قدره ٤٤١ مليون ريال سعودي من الاحتياطي العام إلى رأس المال شريطة الحصول على موافقة الجهات المعنية. وسيقدم هذا الاقتراح للمساهمين خلال الاجتماع غير العادي للجمعية العمومية الذي سيعقد في ١١ ربيع الأول ١٤٢٨ (الموافق ٢٠ مارس ٢٠٠٧) بإذن الله.

### ٣٩ - التغيرات المستقبلية للسياسات المحاسبية

تم إصدار جديد لبعض المعايير الدولية الخاصة بالتقارير المالية ومعايير المحاسبة الدولية في صورها النهائية وأصبح تطبيقها إلزامياً في السنة المالية للبنك اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٧م والتي أختار البنك عدم تطبيقها قبل ذلك. تتضمن هذه المعايير:

- معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المعدل — إفصاحات خاصة برأس المال.
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ — إفصاحات الأدوات المالية.
- شروحات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ خاصة بمعايير التقارير المالية المرحلية والانخفاض.

ومن ضمن القائمة أعلاه، فإن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) المعدل هما فقط الذين ينطبقان بالنسبة للبنك وقد اختار البنك عدم تطبيقهما بشكل مسبق.

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) يتطلب مزيداً من الإفصاح حول بنود قائمة المركز المالي وقائمة الدخل وكذلك مزيداً من المعلومات حول المخصصات التي تتعلق بالخسائر الناجمة عن المبوط في القيمة للأصول. كذلك فإن هذا المعيار يتطلب مزيداً من الإفصاح حول القيمة العادلة للضمادات والرهونات لدى البنك وأدوات إدارة المخاطر لدى البنك وتحليل مخاطر السوق. ومن ناحية أخرى، فإن معيار المحاسبة الدولي رقم (١) المعدل يتطلب الإفصاح عن كفاية مستويات رأس المال للبنك وأساليب وإدارة رأس المال.

قام البنك بدراسة وتقييم الآثار المتوقعة من تطبيق هذين المعايير واتضح أن المعلومات الإضافية الأساسية المطلوب الإفصاح عنها مستقبلاً تتعلق بتحليل مخاطر السوق وبالإيضاحات حول رأس المال بموجب التعديلات التي تم إدخالها على معيار المحاسبة الدولي رقم (١). سيبدأ البنك بتطبيق هذين المعايير اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٧.

البنك السعودي الهولندي  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٦م و ٢٠٠٥م  
بآلاف الريالات السعودية

---

٤٠ - أرقام المقارنة

أعيد تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية بما يتمشى مع تبويب السنة الحالية.

٤١ - موافقة مجلس الإدارة

أعتمدت القوائم المالية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ ذو الحجة ١٤٢٧هـ (الموافق ١٦ يناير ٢٠٠٧م).

---